

VENTIS™ **MX4**

Руководство по эксплуатации Настройка Эксплуатация Техническое обслуживание



Арт. №: 17152357-9
Ред. 7

**INDUSTRIAL
SCIENTIFIC**

www.indsci.com

Оглавление

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРАВАХ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ	3
ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ НАДПИСИ И СООБЩЕНИЯ	3
Общие указания	3
Персонал.....	3
Опасные условия, токсичные и загрязняющие вещества	3
Общие указания по эксплуатации.....	4
Дополнительные условия и предупреждения согласно требованиям уполномоченных органов	4
Рекомендуемый порядок эксплуатации.....	5
ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ ПО ГАЗОАНАЛИЗАТОРУ VENTIS MX4	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4	6
РАСПАКОВКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА	7
КОМПЛЕКТНОСТЬ	7
УВЕДОМЛЕНИЕ О НЕИСПРАВНОСТЯХ.....	8
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ГАЗОАНАЛИЗАТОРЕ	8
УСТРОЙСТВО И ФУНКЦИИ	8
ДИСПЛЕЙ.....	9
СИГНАЛИЗАЦИЯ.....	11
ПОДГОТОВКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА К РАБОТЕ	14
ХАРАКТЕРИСТИКИ БАТАРЕЙ И ИХ СОВМЕСТИМОСТЬ С РАЗНЫМИ МОДЕЛЯМИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА	14
ЗАРЯДКА ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.....	15
Порядок действий.....	15
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ.....	16
НАСТРОЙКА	17
Введение.....	17
Порядок действий.....	18
Порядок настройки.....	18
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА	27
УСТАНОВКА НУЛЯ, КАЛИБРОВКА И ПРОВЕРКА КОНТРОЛЬНОЙ СМЕСЬЮ	27
Процедуры.....	27
Рекомендации.....	27
Общие сведения.....	28
Порядок действий.....	28
РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ПОРЯДОК ОТБОРА ПРОБ ВОЗДУХА	37
ОЧИСТКА	38
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	38
БАТАРЕИ	38
ПЕРЕДЕЛКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА.....	42
ЗАМЕНА ДАТЧИКОВ, ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА ДАТЧИКОВ, ДИСПЛЕЯ И ВИБРОСИГНАЛА	44
ПРОБООТБОРНЫЙ НАСОС	47
СХЕМА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4 В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ	48
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И СЕРТИФИКАЦИЯ	51
КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4	51
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА.....	54
УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	54
УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ.....	54
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДАТЧИКОВ	54
ПЕРЕКРЕСТНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ДАТЧИКОВ ТОКСИЧНЫХ ГАЗОВ	55
ЗНАЧЕНИЯ НКПР И ПЕРЕСЧЕТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ НКПР ДЛЯ ГОРЮЧИХ ГАЗОВ	55
СЕРТИФИКАЦИЯ	56
ГАРАНТИЯ	59
ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	59
КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ КОМПАНИИ INDUSTRIAL SCIENTIFIC CORPORATION	НА ЗАДНЕЙ ОБЛОЖКЕ

► Уведомление о правах интеллектуальной собственности

Ventis MX4™ и Ventis™ – товарные знаки компании Industrial Scientific Corporation.







Все упоминаемые товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью их владельцев.













Без заблаговременного получения письменного разрешения компании Industrial Scientific Corporation приводимые в руководстве сведения запрещается копировать, перепечатывать или воспроизводить частично или полностью в какой бы то ни было форме, в том числе путем фотокопирования, записи, передачи или хранения на каких бы то ни было носителях или перевода на любой язык, с использованием каких бы то ни было способов воспроизведения, включая, среди прочего, цифровые, электронные, механические, ксерографические, магнитные и иные способы воспроизведения.











Содержащаяся в настоящем документе информация является предметом права интеллектуальной собственности и конфиденциальной информацией. Все авторские права, товарные знаки, товарные наименования, патенты и другие права интеллектуальной собственности в отношении документации, если иное не указано, являются исключительной собственностью компании Industrial Scientific Corporation. Приводимую информацию (включая, среди прочего, данные, чертежи, документацию и программное обеспечение в форме исходных или объектных кодов) запрещается разглашать прямо или косвенно третьим лицам без заблаговременного получения письменного разрешения.

Приводимая в настоящем документе информация считается точной и надежной. Компания Industrial Scientific Corporation не несет ответственности за ее использование каким бы то ни было путем или способом. Компания Industrial Scientific Corporation не несет ответственности за затраты, вызванные вредом, проистекающим из использования информации, содержащейся в настоящем документе. Несмотря на все усилия, прилагаемые для обеспечения точного отражения информации, изменения в технических характеристиках изделия и содержании настоящего документа допускаются без предварительного уведомления.

► Предупредительные надписи и сообщения

Общие указания	
	ВАЖНО! Нарушение указаний по порядку действий или условий эксплуатации может привести к перебоям в работе устройства. Для обеспечения максимального уровня безопасности и эффективности следует ознакомиться с руководством по эксплуатации газоанализатора Ventis MX4 на сайте информационных ресурсов по газоанализатору Ventis MX4 по адресу www.indsci.com/VentisMX4resources .
Персонал	
	ВНИМАНИЕ! В интересах обеспечения безопасности к эксплуатации и техническому обслуживанию допускается только квалифицированный персонал. Перед эксплуатацией и техническим обслуживанием следует тщательно изучить руководство по эксплуатации.
Опасные условия, токсичные и загрязняющие вещества	
	ОПАСНО! Техническое обслуживание устройства, замена или зарядка батарей и пользование коммуникационными портами допускаются только во взрывобезопасных зонах. Использование при высоком содержании кислорода в воздухе запрещено.
	ОПАСНО! Перед техническим обслуживанием или заменой батареи газоанализатор следует обесточить.
	ОПАСНО! Замена комплектующих может привести к снижению уровня искробезопасности и возникновению опасных условий.
	ОСТОРОЖНО! Превышение верхнего предела измерений может указывать на присутствие взрывоопасных концентраций газов.
	ВНИМАНИЕ! Внезапное быстрое увеличение измеряемых значений, за которым следуют значительные колебания измеряемых значений, может свидетельствовать о превышении верхнего предела измерения и опасной концентрации газов.

	<p>Пары кремнийорганических соединений и другие загрязнители могут нарушить работу датчика горючих газов и привести к занижению измеряемых концентраций горючих газов по сравнению с их фактической концентрацией. После использования газоанализатора в местах присутствия паров кремнийорганических соединений, для обеспечения точности измерений, перед последующим использованием необходимо выполнить повторную калибровку газоанализатора.</p>
<p>Общие указания по эксплуатации</p>	
	<p>При работе в атмосфере с пониженным содержанием кислорода возможно занижение измеряемых концентраций горючих газов по сравнению с их фактическими концентрациями.</p>
	<p>При работе в атмосфере с повышенным содержанием кислорода возможно завышение измеряемых концентраций горючих газов по сравнению с их фактическими концентрациями.</p>
	<p>Внезапные изменения атмосферного давления могут привести к временным флуктуациям при измерении содержания кислорода.</p>
	<p>После возникновения ситуаций, в которых высокая концентрация горючих газов ведет к сообщениям о выходе за верхний предел измерения, необходимо произвести калибровку газоанализатора.</p>
	<p>Необходимо следить за чистотой отверстий для подачи воздуха к датчику, фильтрующих элементов и каналов на всасывании насоса. Засорение отверстий для подачи воздуха к датчику, каналов на всасывании насоса и/или загрязнение фильтрующих элементов может привести к занижению измеряемых значений по сравнению с фактическими концентрациями.</p>
	<p>Во избежание попадания жидкости в пробоотборные трубки и насос при работе в режиме принудительного отбора проб на пробоотборные трубки рекомендуется устанавливать фильтрующие элементы марки Industrial Scientific (арт. № 17027152).</p>
	<p>ОПАСНО! ПРИ УСТАНОВКЕ ЩЕЛОЧНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ ПОЛЯРНОСТЬ КОНТАКТОВ (+ и -). Опасно! Для установки в газоанализатор Ventis MX4 утверждены только элементы питания AAA моделей Energizer EN92 и Duracell MN2400. Собирать батареи из элементов питания разных типов ЗАПРЕЩАЕТСЯ.</p>
	<p>ОПАСНО! В отдельных случаях использование футляров из кожи может привести к погрешностям в измерении концентраций газов в режиме диффузионного отбора проб. Кожаные футляры разрешается использовать ТОЛЬКО для транспортировки газоанализаторов, но НЕ в процессе мониторинга в режиме диффузионного отбора проб содержания газов, за исключением кислорода, угарного газа, углекислого газа, сероводорода и горючих газов (НКПР/CH₄).</p>
<p>Дополнительные условия и предупреждения согласно требованиям уполномоченных органов</p>	
	<p>Все дополнительные ограничения на допустимые виды использования (например, в зависимости от выбора аккумулятора) должны обеспечивать соответствие установленным уполномоченными органами условиям использования.</p>
	<p>Все задаваемые оператором с панели газоанализатора параметры настройки (например, запрет выключения при срабатывании сигнализации) должны обеспечивать соответствие установленным уполномоченными органами условиям использования. При использовании рассчитанного на работу с газоанализатором программного обеспечения док-станций компании Industrial Scientific требуемые параметры следует задавать при помощи программного обеспечения (такого как программные средства управления и дополнительные программные средства системы iNet) или вручную путем настройки газоанализатора после установки в док-станцию.</p>
	<p>Газоанализатор Ventis MX4 сертифицирован Управлением промышленной безопасности Канады CSA в соответствии с электротехническими стандартами Канады для использования в опасных зонах, отнесенных к классу I, раздел 1, и классу I, зона 1, при температуре окружающей среды от -20°C до +50°C. Оценка CSA основана только на измерении газоанализатором НКПР горючих газов в процентах в соответствии со стандартом CSA C22.2 №152. Сертификация относится только к работе газоанализатора в режиме диффузионного отбора проб после калибровки на 50% НКПР CH₄ и к работе в режиме принудительного отбора проб с литий-ионными аккумуляторными батареями повышенной емкости после калибровки на 50% НКПР CH₄.</p>

	<p>ВНИМАНИЕ! Стандарт CSA C22.2 № 152 требует испытаний на чувствительность перед ежедневным использованием с применением установленной концентрации пентана или метана, составляющей 25% или 50% предела измерения. Погрешность должна лежать в пределах от -0% до +20% фактической концентрации. Погрешность подлежит корректировке согласно указаниями посвященного установке нуля/калибровке раздела руководства по эксплуатации.</p>
	<p>Газоанализатор соответствует требованиям стандартов IEC 60079-29-1 и EN 60079-29-1 в отношении измерения концентраций метана, пропана и гексана со следующей оговоркой: определено, что при измерении концентрации (шахтного) метана время работы от батареи составляет 7 (семь) часов, а не 8 (восемь), как предусмотрено стандартами.</p>
	<p>Газоанализаторы с сертификацией MED (Директива ЕС по судовому оборудованию) допускается использовать только в том случае, если порядок их настройки и технического обслуживания обеспечивает невозможность выключения при срабатывании сигнализации.</p>
	<p>Управление по безопасности горных работ США (MSHA) утвердило газоанализатор Ventis MX4 для использования в качестве многокомпонентного газоанализатора с приведенными ниже оговорками.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Управление по безопасности горных работ утвердило использование только в сочетании с литий-ионной батареей напряжением 3,7 В (арт. № 1734453-X2) литий-ионной батареей напряжением 3,7 В повышенной емкости (арт. № 17148313). Замена батарей пользователями не допускается. Замена батареи питания газоанализатора и замена литиевой батареи на основной плате допускается только в заводских условиях. Зарядку батарей разрешается производить только на свежем воздухе с использованием зарядного устройства марки ISC предназначенного для данной модели газоанализатора. • Калибровка газоанализатора должна производиться в строгом соответствии с указаниями руководства по эксплуатации. • Газоанализатор Ventis MX4 с принудительной подачей проб разрешается использовать только с аккумуляторной батареей повышенной емкости. • При контроле согласно положениям свода федеральных законов США 30 CFR 75, часть D, на экране газоанализатора должно отображаться содержание метана в объемных процентах (0-5%).
	<p>Газоанализаторы с сертификацией SANS 1515 (Южная Африка) допускается использовать только в следующих случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> • в режиме диффузионного отбора; • при условии, что настройка и порядок технического обслуживания исключают возможность выключения после срабатывания сигнализации; • при настройке сигнализации по содержанию метана 1 % (об.) для сигнализации первого порога и 1,4% (об.) для сигнализации второго порога; • при использовании литий-ионных аккумуляторов утвержденного образца (см. раздел настоящего руководства, посвященный дополнительным устройствам и деталям газоанализатора Ventis MX4).
Рекомендуемый порядок эксплуатации	
	<p>Компания Industrial Scientific Corporation рекомендует перед первым использованием выполнить зарядку аккумуляторных батарей (в случае поставки с аккумуляторными батареями), настройку и калибровку газоанализатора. В случае сильной разрядки литий-ионного аккумулятора до появления на дисплее газоанализатора сообщения том, что аккумулятор заряжается, может пройти около часа. Если газоанализатор используется редко, рекомендуется выполнять полную зарядку аккумулятора раз в четыре месяца.</p>
	<p>Закрывать газоанализатор или его части предметами одежды или иными предметами, создающими препятствия для подачи воздуха к датчикам или затрудняющими восприятие оператором сигналов звуковой, визуальной или вибрационной сигнализации, запрещается.</p>
	<p>Компания Industrial Scientific Corporation рекомендует выполнять полную калибровку газоанализатора ежемесячно (как минимум) с использованием сертифицированных концентраций калибровочных газов компании Industrial Scientific с целью обеспечения требуемой точности измерений с использованием газоанализатора.</p>
	<p>Компания Industrial Scientific Corporation рекомендует выполнять установку нуля и проверку газоанализатора контрольной смесью с использованием сертифицированных смесей калибровочных газов компании Industrial Scientific перед каждым использованием.</p>
	<p>При удалении батарей из газоанализатора возникает опасность соприкосновения с их контактами. Прикасаться к контактам и укладывать батареи питания поверх друг друга (в связи с угрозой соприкосновения их контактов) запрещается.</p>

⚠	При повторной сборке газоанализатора или установке аккумулятора необходимо обеспечивать требуемую для защиты плотность соединений за счет затяжки всех соединений указанными моментами (см. схему газоанализатора Ventis MX4 в разобранном виде и примечания к ней в составе настоящего руководства).
⚠	В случае подозрений на нарушения в работе газоанализатора Ventis MX4 следует немедленно обращаться в отдел обслуживания.
⚠	При использовании насоса с механическим приводом и трубок для отбора проб компания Industrial Scientific рекомендует схему «2 x 2», т. е. минимальное время опробования 2 минуты плюс 2 секунды на фут длины трубки до считывания показаний газоанализатора. Такая схема обеспечивает достаточный запас времени для поступления газа к датчикам газоанализатора и надлежащего срабатывания датчиков в ответ на присутствие газа. Компания ISC рекомендует использовать газоанализатор Ventis MX4 с принудительной подачей проб в сочетании с набором прозрачных полиуретановых трубок (арт. № 17065970) для отбора проб следующих газов: двуокиси азота (NO ₂) и двуокиси серы (SO ₂).

► Информационные ресурсы по газоанализатору Ventis MX4

Руководство по эксплуатации газоанализатора Ventis MX4 является основным справочным пособием, в котором содержится полный набор сведений, необходимых лицам, пользующимся газоанализатором. В руководстве приводятся пошаговые инструкции по всем этапам работы с газоанализатором, включая распаковку, эксплуатацию и техническое обслуживание. Перед распаковкой или использованием газоанализатора всем лицам, пользующимся **газоанализатором Ventis MX4, следует ознакомиться с руководством по эксплуатации.**

Газоанализатор Ventis MX4 поставляется в комплекте с дополняющим руководством справочником. Справочник содержит расшифровку всех относящихся к газоанализатору предупредительных сообщений. Кроме того, справочник содержит схематические описания четырех основных видов работ: включение и эксплуатация, настройка, калибровка и проверка контрольной смесью. Схематические описания в справочнике рассчитаны на пользователей, ознакомившихся с руководством и имеющих опыт выполнения описываемых операций.

Информационные ресурсы по газоанализатору Ventis MX4 входят в состав единой системы учебно-методического обеспечения, включающей учебные пособия и индивидуальные занятия для специалистов по техническому обслуживанию, операторов, участников аварийных действий, инструкторов и дистрибьюторов. Учебные курсы включают теоретические и практические занятия и адаптируются с учетом потребностей заказчиков в части мониторинга в атмосфере.

Телефонные центры обслуживания клиентов и технической поддержки предоставляют информацию об изделиях и их заказе, пошаговые инструкции и рекомендации по техническим вопросам применения поставляемых изделий. Центры обслуживания компании осуществляют все виды ремонта в заводских условиях и техническое обслуживание.

Компания Industrial Scientific Corporation предоставляет широкий ассортимент услуг и ресурсов с целью содействия заказчикам в организации квалифицированного и безопасного использования ее продукции. К услугам заказчиков газоизмерительного оборудования компании Industrial Scientific – 19 производственных и сервисных предприятий и сотни дистрибьюторов в разных странах мира.

► Технические характеристики газоанализатора Ventis MX4

Газоанализатор Ventis MX4 является *портативным многокомпонентным* газоанализатором. Газоанализатор поставляется в исполнении *для диффузионного отбора проб* для измерения концентраций газов на открытых участках. Газоанализатор Ventis MX4 также поставляется в исполнении *для принудительного отбора проб* для производства измерений в замкнутых пространствах. Для переделки газоанализаторов в исполнении для диффузионного отбора проб в газоанализаторы в исполнении для принудительного отбора проб поставляются комплекты насосных блоков и батарей.

По заказу на заводе-изготовителе в газоанализатор устанавливается до четырех датчиков, обеспечивающих одновременный непрерывный мониторинг концентраций от одного до четырех газов.

Вид датчика	Число датчиков в газоанализаторе	Обнаруживаемые газы
Кислород	1	Только O ₂ (кислород)
Горючие газы	1	Газоанализатор может оснащаться датчиком для измерения ОДНОГО из следующих показателей: <ul style="list-style-type: none"> • НКПР (пентан) • НКПР (метан) • CH₄ (0%-5%)

Токсичные газы	2	Каждый из датчиков обеспечивает измерение концентрации в ОДНОМ из следующих режимов: <ul style="list-style-type: none"> • CO (угарный газ) • CO/H₂ (угарный газ с низкой перекрестной чувствительностью к H₂) • H₂S (сероводород) • NO₂ (диоксид азота) • SO₂ (сернистый газ)
----------------	---	---

Для уведомления об опасных концентрациях газов газоанализатор Ventis MX4 оснащен системой многоуровневой сигнализации с использованием нескольких способов подачи сигнала (звуковые, световые и вибрационные сигналы).

Газоанализатор осуществляет непрерывную *регистрацию данных* измерений с шагом 10 секунд. Газоанализатор обеспечивает хранение данных измерений четырех датчиков примерно 90 дней. В регистрационный журнал заносятся сведения о 60 срабатываниях сигнализации, 30 ошибках и сбоях и 250 операциях калибровки или проверки контрольной смесью вручную с указанием времени их регистрации. По мере заполнения памяти самые старые записи удаляются и заменяются текущими данными.

Газоанализатор Ventis MX4 является автономным устройством для мониторинга концентраций газов. Газоанализатор совместим с дополнительными устройствами и системами для зарядки аккумуляторов, калибровки, функциональных испытаний, чтения и записи данных, сохраняемых в его запоминающем устройстве и иного использования данных и расширение функциональных возможностей анализатора. Полный список таких устройств и систем приведен в разделе «Дополнительные устройства и комплектующие для газоанализатора [Ventis MX4](#)».

► Распаковка газоанализатора

КОМПЛЕКТНОСТЬ

В упаковке газоанализатора содержатся перечисленные ниже узлы и комплектующие, включая в применимых случаях комплектующие, поставляемые по дополнительному заказу. В процессе распаковки следует убедиться в наличии всех заказанных узлов и комплектующих.

Количество	Позиция	Примечания
1 согласно заказу	Портативный многокомпонентный газоанализатор Ventis MX4	Исполнение газоанализатора указывается на упаковке. Варианты: <ul style="list-style-type: none"> • газоанализатор Ventis MX4 в исполнении для диффузионного отбора проб; • газоанализатор Ventis MX4 в исполнении для принудительного отбора проб; • газоанализатор Ventis MX4 в исполнении для принудительного отбора проб с дополнительным комплектом универсальной клипсы.
1	Справочник по газоанализатору Ventis MX4	Дополнение к руководству по эксплуатации газоанализатора Ventis MX4
1 согласно заказу	Батарея питания	Газоанализатор поставляется с одной из трех моделей батареи питания, указанной на упаковке. Варианты: <ul style="list-style-type: none"> • литий-ионная аккумуляторная батарея; • литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости; • щелочная батарея.
1 согласно заказу	Зарядное устройство Ventis	Универсальный шнур питания. Зарядное устройство для зарядки от сети переменного тока со сменными вилками (США, Великобритания, Европа и Австралия)
0 или 1	Насадка для калибровки	В исполнении для диффузионного отбора проб – 1 в комплекте поставки В исполнении для принудительного отбора проб – 0
1	Трубки для калибровки и проверки контрольной смесью	В исполнении для диффузионного отбора проб - прозрачные трубки длиной два фута
0 или 1	Трубки для отбора проб	В исполнении для диффузионного отбора проб – 0 В исполнении для принудительного отбора проб – черные трубки длиной десять футов
1	Отчет об окончательной проверке и испытаниях	Содержит перечисленные ниже сведения о заводской настройке.* <ul style="list-style-type: none"> • Дата настройки газоанализатора • Артикул газоанализатора (арт. №) • Серийный номер газоанализатора (сер. №) • Для каждого датчика.*

		<ul style="list-style-type: none"> • артикул; • серийный номер; • тип; • место установки; • уставки сигнализации; • диапазон измерений; • условный показатель годности.
1	Гарантийный талон	—

*Пользователь имеет возможность изменять некоторые заводские настройки.

УВЕДОМЛЕНИЕ О НЕИСПРАВНОСТЯХ

В случае выявления при распаковке недочеты или признаков повреждения узлов и комплектующих следует связаться с местным дистрибьютором компании Industrial Scientific или с представителем компании Industrial Scientific Corporation (см. контактную информацию на последней странице руководства).

► Общие сведения о газоанализаторе

УСТРОЙСТВО И ФУНКЦИИ

Передняя панель (верхняя половина корпуса) газоанализатора разделена на две части. Как показано на рисунке ниже, в верхней части панели расположены отверстия для подачи воздуха к датчикам. В нижней части панели расположены элементы интерфейса, т. е. ЖК-дисплей и две кнопки. Сведения о порядке пользования ими приведены ниже. Как показано на рисунке, газоанализаторы в исполнении для диффузионного отбора проб и в исполнении для принудительного отбора проб отличаются расположением воздухозаборных отверстий и световых индикаторов.

В случае крепления к предметам одежды или размещения в предназначенном для него футляре газоанализатор сохраняет работоспособность в любом положении. Расчетным рабочим положением считается ситуация, в которой оператор держит газоанализатор в руке таким образом, что отверстия датчиков и дисплей обращены к оператору.



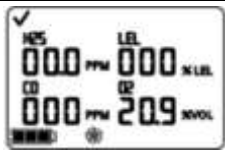
№	Наименование	Функции
1	Световой индикатор сигнализации	Включается при срабатывании сигнализации. Частота мигания зависит от уровня приоритетности сигнализации. Также используется для индикации работоспособности устройства.

2	Всасывающий патрубок насоса (в исполнении для принудительного отбора) Отверстия для подачи воздуха к датчикам (в исполнении для диффузионного отбора)	Подача проб; подача газа при калибровке и проверке контрольной смесью
3	ЖК-дисплей	Пользовательский интерфейс. Подсветка дисплея мигает при срабатывании сигнализации системных сбоев и сигнализации по первому или второму порогу.
4	Звуковая сигнализация	Используется при срабатывании сигнализации системных сбоев газоанализатора и сигнализации по первому или второму порогу. Частота следования и тональность сигналов зависят от приоритетности сигнализации. Также используется для предупредительной сигнализации и индикации работоспособности устройства.
5	Кнопка ON/OFF/MODE	Используется для включения и выключения газоанализатора. Также используется для пропуска отдельных этапов и/или перехода к следующему окну в режимах мониторинга и настройки. Используется для задания значений в режиме настройки.
6	Кнопка Enter	Используется для запуска операций и отдельных этапов. Также используется для изменения значений в режиме настройки.
7	ИК-порт	Используется для передачи данных в инфракрасном диапазоне.
8	Зарядные контакты	Предназначены для зарядки аккумуляторных батарей.

ДИСПЛЕЙ










При включении *газоанализатора* Ventis MX4 (см. ниже) на дисплее отображаются все пиктограммы и буквенно-цифровые сообщения (например, 8.8.8), используемые при работе с газоанализатором, при его установке в док-станцию и во время зарядки аккумуляторных батарей. Все пиктограммы и сообщения выводятся на дисплее всегда в одном и том же отведенном для каждой из них месте, однозначно отображают информацию и отображаются только при совершении относящихся к ним операций.

В качестве примера на рисунке ниже рядом с окном загрузки показано *окно режима мониторинга*. Приведенный пример позволяет познакомиться с принципами совместного использования пиктограмм и буквенно-цифровых сообщений для отображения необходимой пользователю информации.

	
<p>Дисплей во время загрузки Все возможные сообщения на дисплее.</p>	<p>Дисплей в режиме мониторинга Пример окна режима мониторинга.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. На изображениях дисплея в настоящем руководстве присутствует пиктограмма «крыльчатка насоса». Она используется для обозначения работы насоса в режиме принудительного отбора проб. При работе в режиме диффузионного отбора проб пиктограмма насоса на дисплее не отображается.</p>

Рассмотрим содержание отдельных разделов окна загрузки. В верхней и нижней части окна отображаются в два ряда пиктограммы. В *режиме мониторинга* средняя часть дисплея используется прежде всего для отображения измеряемых концентраций газов. Расшифровка пиктограмм, сокращений для обозначения газов, единиц измерения концентрации и других сообщений на дисплее приведена ниже. Расшифровка снабжена примечаниями в отношении вариантов отображения.

Верхний ряд пиктограмм	Расшифровка
✓	Режим работы нормальный: сбой в работе газоанализатора или датчиков отсутствуют.
!	Внимание: сбой в работе газоанализатора или датчика.
∅	Установка нуля: данные, относящиеся к установке нуля (например, результаты установки нуля, ход выполнения установки нуля и т. п.).
👤	Газовый баллон: информация, относящаяся к калибровке с использованием газового баллона (необходимость калибровки, подача калибровочного газа, и т. п.).
🕒	Часы: указывает на исполнение процесса.

	Календарь: сообщения о сроках калибровки и обслуживания (калибровка, проверка контрольной смесью и т. п.).
	Сигнализация: срабатывание сигнализации.
	Срабатывание звуковой сигнализация первого порога.
	Срабатывание звуковой сигнализация второго порога.
	Пиковые значения: отображается при просмотре пиковых значений измерений.
Буквенно-цифровые сообщения	Расшифровка
CO	Угарный газ (CO)
CH4	Метан (CH ₄)
SO2	Сернистый газ (SO ₂)
LEL	Нижний предел взрываемости (НКПР). Варианты отображения: “LEL” (английский); “LIE” (французский); “UEG” (немецкий).
O2	Кислород (O ₂)
NO2	Диоксид азота (NO ₂)
H2S	Сероводород (H ₂ S)
CO_L	CO с низкой перекрестной чувствительностью к H ₂
%VOL	Объемное содержание в процентах: при измерении содержаний O ₂ и CH ₄
%LEL	Содержание горючих газов в процентах НКПР. Варианты отображения: “% LEL” (английский); “% LIE” (французский); “% UEG” (немецкий).
PPM	Частей на миллион (ppm): при измерении содержаний H ₂ S, CO, SO ₂ и NO ₂
Or	Выход за верхний предел измерения: выход за верхний предел измерения любого из датчиков, т. е. измеренная концентрация газов превышает верхний предел измерения датчика. Варианты отображения: “Or” (английский и немецкий); “Sup” (французский).
-Or	Выход за нижний предел измерения: выход за нижний предел измерения любого из датчиков, т. е. измеренная концентрация газов не достигает нижнего предела измерения датчика. Варианты отображения: “-Or” (английский и немецкий); “InF” (французский).
Нижний ряд пиктограмм	Расшифровка
	Уровень заряда батареи – варианты отображения (отсчет по делениям черного цвета): 0 делений – сигнализация разрядки 1 деление – заряд менее 33% 2 деления – заряд 34% - 66% 3 деления – заряд 67% - 100%
	Пароль: индикация установки или необходимости ввода пароля.
	Насос: отображается непрерывно при работе в режиме принудительного отбора проб.
	Индикация передачи данных через ИК-порт.

STEL	Предел кратковременного воздействия: отображения значений предела кратковременного воздействия STEL. Варианты отображения: “STEL” (английский и немецкий); “VLE” (французский).
TWA	Средневзвешенная по времени величина: отображение средневзвешенной по времени величины TWA. Варианты отображения: “TWA” (английский и немецкий); “VME” (французский).

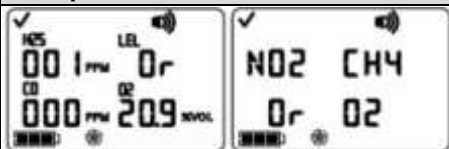
СИГНАЛИЗАЦИЯ






ПРИМЕЧАНИЕ

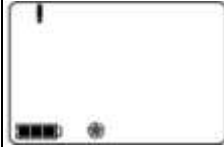

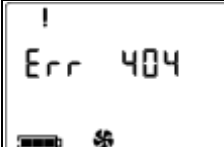
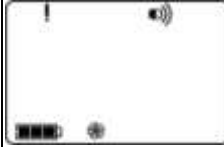
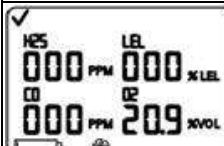

- Все виды предупредительной и тревожной сигнализации газоанализатора требуют внимания и принятия мер в соответствии с действующими в компании стандартами безопасности.
- После срабатывания сигнализация не отключается до исчезновения приведших к ее срабатыванию условий. Если после срабатывания сигнализации, связанной с присутствием газа, его концентрация изменяется, индикация на дисплее также изменяется соответствующим образом (нижний предел, верхний предел, выход за предела измерения или отключение сигнализации).
- В режиме блокировки сигнализации после срабатывания сигнализация не отключается до исчезновения приведших к ее срабатыванию условий и нажатия оператором кнопки ввода (ENTER) на одну секунду. (Сказанное относится только к сигнализации, связанной с присутствием газа.)

Лицам, пользующимся газоанализатором, следует ознакомиться с видами сигнализации до настройки и начала пользования газоанализатором. Газоанализатор Ventis MX4 поддерживает четыре уровня предупредительной и тревожной сигнализации. Сигнализация высшей приоритетности о сбоях системного уровня – громкий сигнал высокой частоты, максимальная яркость световой сигнализации и интенсивность вибрации. Данный вид сигнализации срабатывает, например, при сбое в работе насоса или датчика. Звуковая сигнализация «высокой» или «средней» приоритетности, сопровождающаяся световой и вибрационной сигнализацией, срабатывает при выходе измеряемой концентрации газов за верхний или нижний предел измерения либо при достижении уставки высокого или низкого уровня. Сигнализация низшей приоритетности – прерывистые звуковые сигналы, указывающие на необходимость технического обслуживания (например, при разрядке батареи питания или необходимости выполнения калибровки). Такие же сигналы используются для индикации работоспособности устройства (в случае включения функции индикации работоспособности).

Виды сигнализации и ведущие к срабатыванию сигнализации условия описаны подробнее ниже.

Отображение на дисплее	Расшифровка
 <p>Выход за верхний предел измерения Сообщение “0r”, идентифицирующее датчик, измеряемые которым значения выходят за верхний предел измерения. Для остальных датчиков отображаются текущие концентрации газов по данным измерений при выборе отображения в цифровой форме (слева) или названия газов при выборе отображения в текстовой форме (справа). Срабатывает сигнализация высокой приоритетности. На дисплее отображается пиктограмма сигнализации.</p>	<p>Выходом за верхний предел измерения считается концентрация газов по данным датчика, превышающая верхний предел измерения датчика.</p> <p>После срабатывания сигнализации выхода за верхний предел измерения газоанализатор нуждается в калибровке.</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. Показания датчиков O₂ и токсичных газов в штатном режиме работы восстанавливаются после возврата концентрации соответствующего газа к допустимым значениям.</i></p> <p><i>В случае выхода значения НКПР за предел измерения срабатывает сигнализация и происходит автоматическое отключение датчика НКПР. Для включения датчика НКПР следует нажать кнопку Enter. После этого сигнализация будет выключена. По истечении примерно 30 секунд на дисплее будет выведено значение НКПР. В случае повторного выхода за предел измерения или возникновения других условий для срабатывания сигнализации включается индикатор сигнализации.</i></p>

 <p>Выход за нижний предел измерения Сообщение “-0r”, идентифицирующее датчик, измеряемые которым значения выходят за нижний предел измерения. Для всех остальных датчиков отображаются текущие концентрации газов по данным измерений*. Срабатывает сигнализация высокой приоритетности. На дисплее отображается пиктограмма сигнализации.</p>	<p>Выходом за нижний предел измерения считается концентрация газов по данным датчика, не достигающая нижнего предела измерения датчика.</p> <p>После срабатывания сигнализации выхода за нижний предел измерения газоанализатор нуждается в калибровке.</p>
 <p>Сигнализация верхнего предела Мигающее изображение величины концентрации газа* указывает на датчик, приведший к срабатыванию сигнализации. Срабатывает сигнализация высокой приоритетности. На дисплее отображается пиктограмма «стрелка, направленная вверх».</p>	<p>Сигнализация верхнего предела срабатывает, когда измеряемая концентрация газа превышает уставку сигнализации второго порога для соответствующего датчика (или соответствующих датчиков) газоанализатора.</p>
 <p>Сигнализация нижнего предела Мигающее изображение величины концентрации газа* указывает на датчик, приведший к срабатыванию сигнализации. Срабатывает сигнализация средней приоритетности. На дисплее отображается пиктограмма «стрелка, направленная вниз».</p>	<p>Сигнализация нижнего предела срабатывает, когда измеряемая концентрация газа достигает уставки сигнализации первого порога для соответствующего датчика (или соответствующих датчиков) газоанализатора.</p>
 <p>Сигнализация средневзвешенной по времени величины Мигающее изображение величины концентрации газа* указывает на датчик, приведший к срабатыванию сигнализации. Срабатывает сигнализация средней приоритетности, начинает мигать пиктограмма средневзвешенной по времени величины TWA.</p>	<p>Сигнализация средневзвешенной по времени величины срабатывает, когда расчетное значение средневзвешенной по времени величины достигает значения уставки опасного уровня за установленный промежуток времени.</p>
 <p>Сигнализация предела кратковременного воздействия STEL Мигающее изображение величины концентрации газа* указывает на датчик, приведший к срабатыванию сигнализации. Включается сигнализация средней приоритетности, начинает мигать пиктограмма предела кратковременного воздействия STEL.</p>	<p>Сигнализация предела кратковременного воздействия STEL срабатывает, когда величина кратковременного воздействия превышает установленный предел.</p>

 <p>Датчик не установлен Срабатывает сигнализация сбоя системного уровня и на дисплее отображается пиктограмма «!» (сбой).</p>	<p>Сигнализация срабатывает при обнаружении отсутствия датчиков газоанализатора.</p>
 <p>Ошибка в данных датчика Мигающая буква "F" указывает на датчик, приведший к срабатыванию сигнализации. Срабатывает звуковая сигнализация, и на дисплее отображается пиктограмма «!» (сбой).</p>	<p>Сигнализация срабатывает при выявлении ошибок в операциях с данными датчика и выходе датчика из строя.</p>
 <p>Сигнализация критических сбоя</p>	<p>Коды ошибок от 4XX до 5XX (показан код «404») указывают на сбой в работе газоанализатора, в результате которого он выходит из строя и нуждается в проверке квалифицированным специалистом или передаче специалистам компании Industrial Scientific для оценки состояния и ремонта.</p>
 <p>Сигнализация сбоя в работе насоса Срабатывает сигнализация сбоя системного уровня, и на дисплее отображается пиктограмма «!» (сбой).</p>	<p>Сигнализация срабатывает при сбоях и нарушениях в работе насоса газоанализатора. После срабатывания сигнализации каждые десять секунд предпринимаются попытки повторного запуска насоса. В случае невозможности запуска насоса сигнализация продолжает работать.</p> <p><i>Примечание:</i> если номинальный расход составляет более 200 мл/мин. (0,2 л/мин), сигнализация срабатывает при расходе ниже 200 мл/мин. (+0/-25%).</p>
 <p>Разрядка батареи питания Каждые 30 секунд подается звуковой сигнал. На дисплее мигает пиктограмма предупреждения о разрядке батареи.</p>	<p>Сигнализация срабатывает при разрядке и необходимости зарядки или замены батареи питания.</p>
 <p>Напоминание о сроке проверки контрольной смесью Напротив названия датчика, нуждающегося в проверке контрольной смесью, отображается буква "b". Каждые 30 секунд подаются два звуковых сигнала. На дисплее отображаются пиктограммы календаря и срабатывания сигнализации.</p>	<p>Сигнализация срабатывает, когда один или несколько датчиков нуждаются в проверке контрольной смесью. Если это допускается выбранными параметрами настройки газоанализатора, проверка контрольной смесью может проводиться на месте работ, в заведомо взрывобезопасной зоне.</p>



Напоминание о сроке калибровки

Значения концентрации газов по данным датчиков, нуждающихся в калибровке, начинают мигать. Каждые 30 секунд подаются три звуковых сигнала. На дисплее отображаются пиктограммы календаря и срабатывания сигнализации. Мигает пиктограмма с изображением газового баллона.

Сигнализация срабатывает, когда один или несколько датчиков нуждаются в калибровке. Если это допускается выбранными параметрами настройки газоанализатора, калибровка может проводиться на месте работ, в заведомо взрывобезопасной зоне.

* В режиме отображения цифровой информации на дисплей выводятся значения концентрации газов; в режиме отображения текстовой информации на дисплей вместо значений концентрации выводятся названия газов.

► **Подготовка газоанализатора к работе**

Начальная подготовка газоанализатора к работе включает: зарядку аккумуляторных батарей (для газоанализаторов с литий-ионными аккумуляторами), настройку и калибровку. В настоящем разделе руководства рассматривается порядок зарядки аккумуляторных батарей и настройки при подготовке газоанализатора к работе, и приводятся дополнительные рекомендации. Порядок калибровки рассматривается в следующем разделе, озаглавленном «Использование и техническое обслуживание».

ХАРАКТЕРИСТИКИ БАТАРЕЙ И ИХ СОВМЕСТИМОСТЬ С РАЗНЫМИ МОДЕЛЯМИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА

Газоанализатор Ventis MX4 поставляется по заказу в комплекте с батареей питания одного из следующих типов, а именно: литий-ионная аккумуляторная батарея, литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости или сменная щелочная батарея. Тип батареи указывается на упаковке газоанализатора. Основные характеристики батарей и сведения об их совместимости с различными моделями газоанализаторов приведены ниже.

Технические характеристики и совместимость	Модель		
	Литий-ионная аккумуляторная батарея	Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости	Сменная щелочная батарея
Совместимость с газоанализатором Ventis MX4 в исполнении для <i>принудительного отбора</i> проб	Нет	Да	Да
Совместимость с газоанализатором Ventis MX4 в исполнении для <i>диффузионного отбора</i> проб	Да	Да	Да
Срок службы	300 циклов зарядки	300 циклов зарядки	–
Время зарядки	3-5 часов	3-7,5 часов	–
Номинальное время работы (после полной зарядки, при комнатной температуре)			
В режиме <i>принудительного отбора</i> проб	–	12 часов	4 часа
В режиме <i>диффузионного отбора</i> проб	12 часов	20 часов	8 часов

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае сильной разрядки литий-ионного аккумулятора с момента установки в док-станцию и до появления на дисплее газоанализатора сообщения том, что аккумулятор заряжается, может пройти около часа. При температурах ниже 0°C (32°F) и выше 50°C (122°F) зарядка прекращается.

ЗАРЯДКА ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Литий-ионная аккумуляторная батарея заряжается на заводе-изготовителе. Учитывая возможность полной или частичной разрядки батареи во время перевозки и распаковки газоанализатора, перед первым использованием газоанализатора ее рекомендуется *полностью* зарядить. Для зарядки литий-ионной аккумуляторной батареи газоанализатора Ventis MX4 можно использовать любое из указанных ниже устройств.

- Док-станция DS2 Docking Station™ для газоанализатора Ventis
- Калибровочная станция V-Cal™
- Калибровочная станция V-Cal™ на 6 устройств
- Зарядное устройство для газоанализатора Ventis
- Зарядное устройство для газоанализатора Ventis с соединением для передачи данных Datalink
- Зарядное устройство на 6 газоанализаторов Ventis
- Зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis от электросистемы автомобиля напряжением 12 В постоянного тока
- Автомобильное зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis напряжением 12 В постоянного тока с подключением через гнездо для прикуривателя
- Автомобильное зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis напряжением 12 В постоянного тока с постоянным подключением

ПРИМЕЧАНИЕ. Все перечисленные устройства оснащены желтым светодиодным индикатором установки аккумуляторной батареи. Светодиодный индикатор сообщает о правильной установке газоанализатора в гнезде для зарядки и возможности его надлежащей зарядки, но НЕ предназначен для использования в качестве индикатора уровня зарядки.

*Индикатор может временно выключаться в процессе зарядки и не включается в случае установки в гнездо газоанализатора с полностью заряженной аккумуляторной батареей. Уровень заряда аккумуляторной батареи следует **всегда** проверять по дисплею газоанализатора.*

Зарядное устройство Ventis на один газоанализатор входит в стандартный комплект поставки. Зарядное устройство оснащено адаптером для установки газоанализатора в одно из двух гнезд для зарядки, что позволяет заряжать литий-ионные аккумуляторные батареи как газоанализаторов в исполнении для диффузионного отбора проб, так и газоанализаторов в исполнении для принудительного отбора проб. При зарядке литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб или в исполнении для принудительного отбора проб адаптер следует поместить в заднее гнездо. При зарядке литий-ионной аккумуляторной батареи газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб адаптер следует поместить в переднее гнездо.

Порядок действий

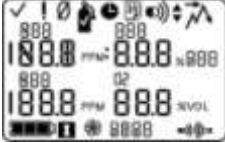



ПРИМЕЧАНИЯ

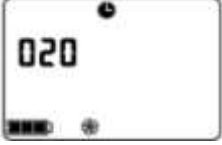
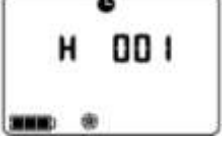
- Зарядку аккумуляторных батарей газоанализатора следует выполнять только в заведомо взрывобезопасных зонах.
- При работе с зарядным устройством и установке адаптера следует избегать соприкосновения с контактами для зарядки аккумуляторной батареи, расположенными в передней части гнезда.
- Зарядное устройство для газоанализатора Ventis MX4 оснащено универсальной вилкой с блоком питания. Если необходимо, перед включением в розетку следует выбрать подходящую сменную вилку.
- При установке адаптера следует соблюдать приведенные ниже указания.
 - Потянув вверх, удалить адаптер из гнезда.
 - Установить с нажимом в нужное гнездо.
 - При правильной установке раздается щелчок.
Рекомендуемый порядок действий: во избежание потери адаптера его следует всегда вставлять в одно из гнезд. Следует выбрать наиболее часто используемое гнездо. Размещать адаптер в переднем отсеке зарядного устройства, в котором расположены контакты для зарядки аккумуляторной батареи, запрещается.
- При установке газоанализатора в зарядное устройство следует соблюдать приведенные ниже указания.
 - Газоанализатор следует держать дисплеем к себе.
 - Контакты для зарядки аккумуляторной батареи в нижней части газоанализатора должны совпадать с контактами в гнезде зарядного устройства.
 - Уровень заряда аккумуляторной батареи следует проверять по показаниям на дисплее газоанализатора.

- Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, на дисплее отображается мигающая пиктограмма заряжающегося аккумулятора (с циклически изменяющейся индикацией уровня заряда).
- Если аккумуляторная батарея заряжена полностью, на дисплее отображается пиктограмма полностью заряженного аккумулятора.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для того чтобы включить газоанализатор Ventis MX4, следует **нажать кнопку ON/OFF/MODE** и удерживать ее в нажатом положении от трех до пяти секунд. В первые 10-15 секунд после включения газоанализатора встроенное микропрограммное обеспечение выполняет проверку работоспособности, о которой сообщают перечисленные ниже звуковые сигналы и сообщения на дисплее. После подготовки устройства на дисплей выводится окно обратного отсчета. До истечения 20 секунд обратного отсчета пользователь может выбрать режим настройки, позволяющий вручную отрегулировать параметры настройки газоанализатора.

Дисплей и варианты действий	Порядок действий
 <p>Тестирование Информация о тестировании отображается на дисплее на протяжении пяти или менее секунд по мере проверки датчиков и систем сигнализации газоанализатора. При этом ненадолго включается, а затем отключается световая, вибрационная и звуковая сигнализация.</p>	<p>Действий со стороны пользователя не требуется.</p>
 <p>Проверка насоса Сообщение о проверке насоса при включении газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб отображается на дисплее в течение пяти-семи секунд. В это время производится проверка готовности насоса. В случае готовности насоса производится его пуск и, если необходимо, подбор оптимального расхода.</p>	<p>При включении следует убедиться в отсутствии препятствий на всасывании насоса.</p>
 <p>Версия программного обеспечения Сведения о версии программного обеспечения отображаются на дисплее в течение пяти секунд.</p>	<p>Действий со стороны пользователя не требуется.</p>
 <p>Срок калибровки Стрелка, направленная вверх (▲), означает, что для каждого датчика указывается (в днях) время до срока проведения следующей калибровки. Стрелка, направленная вниз (▼), означает, что отображается время в днях с момента последней калибровки.</p>	<p>Действий со стороны пользователя не требуется.</p>

 <p>Обратный отсчет В этом окне отображается информация о ходе обратного отсчета от 20 до 1 секунды с шагом в одну секунду.</p> <p>Варианты Выбрать режим мониторинга Выбрать режим настройки</p>	<p>Чтобы включить режим мониторинга, следует дождаться завершения обратного отсчета и перейти к окну режима мониторинга. См. дальнейшие указания в разделе руководства «Использование и обслуживание газоанализатора».</p> <p>Чтобы включить режим настройки: следует одновременно нажать и удерживать в нажатом положении три секунды кнопки ON/OFF/MODE и ENTER, а затем отпустить их.</p>
 <p>Выключение При выключении на дисплее на протяжении пяти секунд отображается обратный отсчет, раздается пять звуковых сигналов и мигает СИД.</p>	<p>Для того чтобы выключить газоанализатор, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE и удерживать ее в нажатом положении до окончания пятисекундного обратного отсчета, а затем отпустить.</p>

НАСТРОЙКА

Введение

Перед первым использованием газоанализатор следует проверить, и если необходимо, настроить. К производству перечисленных ниже видов работ допускаются только квалифицированный персонал.

- Проверка параметров настройки газоанализатора на соответствие действующим внутренним правилам, требованиям применимых норм и законов и указаниям контролирующих и государственных органов и отраслевых организаций.
- Выявление параметров настройки, требующих изменения.
- Внесение изменений или надзор за внесением изменений силами квалифицированных специалистов.
- При использовании рассчитанного на работу с газоанализатором программного обеспечения док-станций компании Industrial Scientific требуемые параметры следует задавать при помощи программного обеспечения (такого как консоль администрирования DSSAC и дополнительные программные средства системы iNet) или вручную путем настройки газоанализатора после установки в док-станцию.

Параметры настройки газоанализатора требуют проверки на регулярной основе и корректировки по мере необходимости. Газоанализатор Ventis MX4 позволяет регулировать и изменять перечисленные ниже параметры настройки.

Тип НКПР
Параметры режима калибровки
Параметры настройки сигнализации нижнего предела
Параметры настройки сигнализации верхнего предела
Параметры настройки сигнализации средневзвешенной по времени величины
Интервал определения средневзвешенной по времени величины
Параметры настройки сигнализации предела кратковременного воздействия
Параметры настройки подачи калибровочного газа

Время
Дата
Параметры настройки режима отображения
Индикация работоспособности (включена или выключена)
Индикация работоспособности (тип)
Неограниченный доступ для проверки контрольной смесью
Напоминание о сроке проверки контрольной смесью
Уставка времени проверки контрольной смесью
Процентное содержание газа при проверке контрольной смесью
Время отклика при проверке контрольной смесью

Блокировка сигнализации
Неограниченный доступ для установки нуля
Неограниченный доступ для калибровки
Напоминание о сроке калибровки
Уставка времени калибровки
Пароль
Выбор языка
Запрет на выключение после срабатывания сигнализации
Выключение после срабатывания сигнализации
Срабатывание сигнализации после установки в док-станцию

Ручная настройка газоанализатора Ventis MX4 выполняется в соответствии с приведенными ниже указаниями. Все изменения вступают в действие сразу же после выхода из режима настройки.

Порядок действий

ПРИМЕЧАНИЯ

- Доступ к режиму настройки следует предоставлять только специалистам по охране труда и безопасности, имеющим полномочия на изменение параметров настройки газоанализатора в соответствии с действующими правилами.
- Перед началом настройки следует ознакомиться со **ВСЕМИ** изложенными ниже требованиями и указаниями по порядку действий, включая пошаговые описания отдельных этапов настройки.

Переход в режим настройки возможен в течение 20-секундного обратного отсчета после включения газоанализатора. Для этого до окончания обратного отсчета после включения газоанализатора следует **одновременно** нажать и **удерживать в нажатом положении** в течение трех секунд кнопки **ON/OFF/MODE** и **ENTER**, а затем **отпустить** их. (Нажатие указанных кнопок во время работы в режиме настройки ведет к выходу из режима настройки.) В случае отсутствия действий со стороны пользователя каждое окно для настройки закрывается через 30 секунд, после чего газоанализатор переключается в режим мониторинга. Для возврата к режиму настройки необходимо сначала выключить газоанализатор, а затем включить и выполнить описанные выше действия.

Основные функции расположенных на панели управления кнопок в процессе настройки описаны ниже.

- Кнопка ввода Enter используется для изменения значений. В особо обозначенных случаях она также используется для инициализации отдельных операций или этапов настройки.
- Кнопка ON/OFF/MODE используется для подтверждения и установки выбранного значения. В особо оговоренных случаях она также используется для пропуска отдельных этапов и/или перехода к следующему окну в режиме настройки.

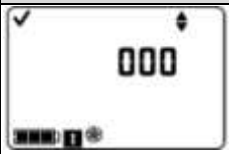
Набор данных в первом окне, которое выводится на дисплей в режиме настройки, зависит от следующих трех факторов, а именно:


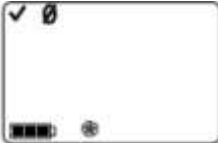


- параметров установки пароля;
- наличия или отсутствия функций контроля согласно требованиям Управления горной промышленности КНР;
- наличия или отсутствия датчика НКПР.


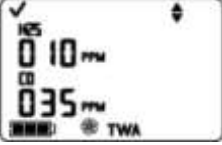
Если в окне для установки пароля указано значение 000, пароль вводить не требуется, а окно для ввода пароля на дисплее не отображается. Если пароль НЕ равен 000, газоанализатор требует ввода пароля, а на дисплее отображается окно для ввода пароля.


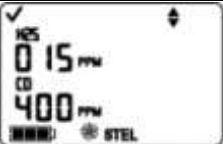
Выбор следующего окна зависит от того, сертифицирован ли газоанализатор в соответствии с требованиями управления безопасности горных работ КНР. Если да, на дисплей выводится окно установки нуля.


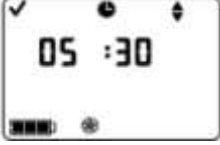

В противном случае, выполняется проверка наличия датчика НКПР. Если датчик НКПР установлен, на дисплей выводится окно для выбора типа НКПР. Если датчик НКПР не установлен, на дисплей выводится окно установки нуля.





Порядок настройки	
Дисплей и варианты действий	Порядок действий
 <p>Окно для ввода пароля Появление на дисплее этого окна означает, что газоанализатор защищен паролем.</p>	<p>Чтобы изменить значения параметра настройки, следует нажать кнопку ENTER. Для ускорения процесса кнопку можно нажимать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы включить режим настройки и открыть следующее окно, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>

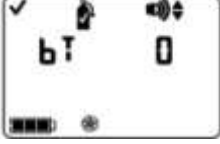
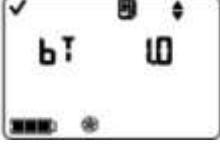
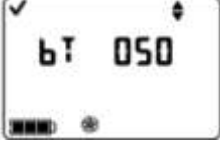
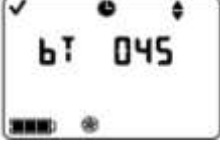

 <p>Окно выбора типа НКПР Варианты НКПР CH₄</p>	<p>Если выбранное значение требуется изменить, следует нажать кнопку ENTER. Задать выбранное значение, нажав кнопку ON/OFF/MODE и перейти к окну установки нуля.</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. После изменения типа НКПР появляется сообщение об ошибке при калибровке датчика. Перед дальнейшим использованием газоанализатор нуждается в калибровке, которую можно выполнить, открыв следующее окно настройки, т. е. окно установки нуля. Порядок выполнения полной калибровки описан в разделе руководства «Установка нуля, калибровка и проверка контрольной смесью».</i></p>
 <p>Окно установки нуля Варианты Пропуск этапа установки нуля и калибровки Начало процесса установки нуля и калибровки</p>	<p>Чтобы пропустить этап установки нуля и калибровки и перейти к одному из следующих двух окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Газоанализаторы, оснащенные датчиками H₂S или NO₂ ИЛИ SO₂ и NO₂, настраиваются изготовителем на режим стандартной калибровки, в связи с чем, при работе с ними следующим на дисплее отображается окно выбора уставки сигнализации нижнего предела.</p> <p>На дисплее газоанализатора с любым другим набором датчиков следующим отображается окно выбора режима калибровки.</p> <p>Чтобы начать процесс установки нуля и калибровки, следует нажать кнопку ENTER. См. дальнейшие указания в разделе руководства «Установка нуля, калибровка и проверка контрольной смесью».</p>
 <p>Выбор режима калибровки Варианты 0 = стандартная калибровка 1 = быстрая калибровка</p>	<p>При выборе «быстрой калибровки» калибровка всех датчиков газоанализатора выполняется одновременно. При выборе «стандартной калибровки» калибровка датчиков газоанализатора производится по отдельности.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки сигнализации нижнего предела, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
<p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. В режиме настройки можно выбрать один из четырех видов сигнализации. Возможные варианты отображаются на дисплее газоанализатора в описанном ниже порядке.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сигнализация нижнего предела 2. Сигнализация верхнего предела 3. Сигнализация средневзвешенной по времени величины (при наличии датчиков токсичных газов) 4. Сигнализация предела кратковременного воздействия (при наличии датчиков токсичных газов) <p><i>Для всех видов сигнализации (например, для сигнализации нижнего предела) предусмотрена поочередная настройка параметров сигнализации для каждого из установленных датчиков. Датчики настраиваются в указанном ниже порядке.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Датчик токсичных газов 1 2. Датчик НКПР 3. Датчик токсичных газов 2 4. Датчик кислорода 	
 <p>Уставка сигнализации нижнего предела В этом окне отображается существующее значение уставки сигнализации нижнего предела для каждого из установленных датчиков. Для НЕ установленных датчиков соответствующая позиция на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы пропустить этап настройки сигнализации нижнего предела и перейти к окну выбора уставки сигнализации верхнего предела, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. Чтобы приступить к заданию уставки сигнализации нижнего предела, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого датчика для задания уставки.</p> <p>Чтобы изменить значение уставки, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>


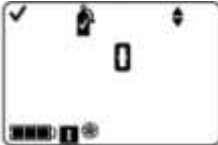



	<p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение следующего датчика для задания уставки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует поочередно выбрать и задать значения уставки сигнализации нижнего предела для всех остальных датчиков.</p> <p>После задания уставок сигнализации для всех установленных датчиков, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы перейти к окну выбора уставки сигнализации верхнего предела.</p>
 <p>Уставка сигнализации верхнего предела В этом окне отображается существующее значение уставки сигнализации верхнего предела для каждого из установленных датчиков. Для НЕ установленных датчиков соответствующая позиция на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы пропустить этап настройки сигнализации верхнего предела и перейти к одному из указанных ниже окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. Чтобы приступить к заданию уставки сигнализации верхнего предела, следует нажать кнопку ENTER. После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого датчика для задания уставки. Чтобы изменить значение уставки, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение следующего датчика для задания уставки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует поочередно выбрать и задать значения уставки сигнализации верхнего предела для всех остальных датчиков.</p> <p>После задания уставок сигнализации для всех установленных датчиков, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы перейти к одному из указанных ниже окон.</p> <p>Если в газоанализатор установлен хотя бы один датчик токсичных газов, открывается окно настройки сигнализации средневзвешенной по времени величины. Если датчики токсичных газов НЕ установлены, открывается окно настройки режима подачи калибровочного газа.</p>
 <p>Уставка сигнализации средневзвешенной по времени величины В этом окне отображается существующее значение уставки сигнализации средневзвешенной величины для каждого из установленных датчиков токсичных газов. Иных данных о датчиках на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы пропустить этап настройки сигнализации средневзвешенной по времени величины и перейти к окну настройки интервала определения средневзвешенной по времени величины, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. Чтобы приступить к заданию уставки сигнализации средневзвешенной по времени величины, следует нажать кнопку ENTER. После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого датчика для задания уставки. Чтобы изменить значение уставки, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>

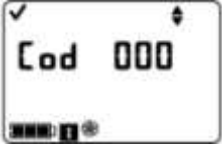



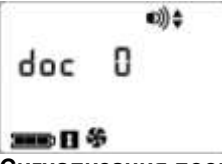
	<p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение следующего датчика для задания уставки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует поочередно выбрать и задать значения уставки сигнализации для всех остальных датчиков.</p> <p>После задания уставок сигнализации для всех установленных датчиков, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы перейти к окну выбора уставки интервала сигнализации средневзвешенной по времени величины.</p>
 <p>Интервал определения средневзвешенной по времени величины В этом окне отображается существующее значение интервала определения средневзвешенной по времени величины. Допускается выбор интервала продолжительностью до 40 часов с шагом в один час.</p>	<p>Чтобы изменить значение интервала, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки сигнализации предела кратковременного воздействия, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Сигнализация предела кратковременного воздействия В этом окне отображается существующее значение уставки сигнализации предела кратковременного воздействия для каждого из установленных датчиков токсичных газов. Иных данных о датчиках на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы пропустить этап настройки сигнализации предела кратковременного воздействия и перейти к окну настройки режима подачи калибровочного газа, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. Чтобы приступить к заданию уставки сигнализации предела кратковременного воздействия, следует нажать кнопку ENTER. После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого датчика для задания уставки. Чтобы изменить значение уставки, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. После этого на дисплее начинает мигать обозначение следующего датчика для задания уставки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует поочередно выбрать и задать значения уставки сигнализации предела кратковременного воздействия для всех остальных датчиков. После задания уставок сигнализации для всех установленных датчиков, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы перейти к окну настройки режима подачи калибровочного газа.</p>

 <p>Настройка концентрации калибровочного газа В этом окне отображаются существующие параметры настройки режима подачи калибровочного газа для каждого из установленных датчиков.</p> <p>Для НЕ установленных датчиков соответствующая позиция на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы пропустить этап настройки концентрации калибровочного газа и перейти к окну установки времени, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Чтобы приступить к настройке концентрации калибровочного газа, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого датчика для настройки.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении.</p> <p>Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>После этого на экране начинает мигать обозначение следующего датчика для настройки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует выбрать и задать значения концентрации калибровочного газа для всех остальных датчиков.</p> <p>После завершения настройки концентрации калибровочного газа для всех установленных датчиков, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы перейти к окну установки времени.</p>
 <p>Установка времени В этом окне отображается текущее значение времени в 24-часовом формате.</p>	<p>Чтобы пропустить этап установки времени и перейти к окну установки даты, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Чтобы приступить к установке времени, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого параметра для настройки.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении.</p> <p>Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение параметра для настройки. Изменить и задать требуемые значения, пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке.</p> <p>После установки всех значений следует нажать ON/OFF/MODE и перейти к окну установки даты.</p>
 <p>Установка даты В этом окне отображается текущая дата. В левой части дисплея отображается месяц, а в правой – день. Год отображается под обозначением дня.</p>	<p>Чтобы пропустить этап установки даты и перейти к окну настройки режима отображения, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Чтобы приступить к установке даты, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение первого параметра для настройки.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом</p>

	<p>положении. Чтобы задать выбранное значение, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>После этого на дисплее начинает мигать обозначение следующего параметра для настройки. Пользуясь кнопками ENTER и ON/OFF/MODE в описанном выше порядке, следует поочередно выбрать и задать значения остальных параметров.</p> <p>После установки всех значений следует нажать кнопку ON/OFF/MODE и перейти к окну настройки режима отображения.</p>
 <p>Настройка режима отображения Варианты 0 = цифровое отображение 1 = текстовое отображение</p>	<p>В зависимости от выбранного режима отображения во время работы в режиме мониторинга на дисплее газоанализатора отображаются цифровые значения или текст (в том числе в окнах для отображения срабатывания сигнализации).</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки индикации работоспособности, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Включение и настройка индикации работоспособности Варианты 0 = отключено 1 = включено</p>	<p>В случае включения функции индикации работоспособности, газоанализатор в режиме мониторинга подает звуковой сигнал подтверждения работоспособности каждые 90 секунд.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к одному из следующих двух окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если функция индикации работоспособности включена, открывается окно для задания способа индикации работоспособности.</p> <p>Если функция индикации работоспособности выключена, открывается окно настройки неограниченного доступа для проверки контрольной смеси.</p>
 <p>Выбор способа индикации работоспособности Варианты 1 = звуковая сигнализация 2 = мигающий СИД 3 = звуковая сигнализация и мигающий СИД</p>	<p>Выбор способа индикации работоспособности при включении режима индикации работоспособности.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки неограниченного доступа для проверки контрольной смеси, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Настройка неограниченного доступа для проверки контрольной смеси</p>	<p>Если неограниченный доступ разрешен, все пользователи имеют возможность выполнять проверку контрольной смесью газоанализатора, пользуясь доступом в режиме мониторинга.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к одному из следующих двух окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>

<p>Варианты 0 = запрещен 1 = разрешен</p>	<p>Если неограниченный доступ для проверки контрольной смесью разрешен, открывается окно настройки напоминания о сроке проверки контрольной смесью.</p> <p>Если неограниченный доступ для проверки контрольной смесью запрещен, открывается окно настройки блокировки сигнализации.</p>
 <p>Настройка напоминания о сроке проверки контрольной смесью Варианты 0 = отключено 1 = включено</p>	<p>В случае включения режима напоминание газоанализатор будет напоминать о сроке проверки контрольной смесью двумя звуковыми сигналами каждые 30 секунд и отображением соответствующей пиктограммы на дисплее.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну задания периодичности проверки контрольной смесью, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Выбор периодичности проверки контрольной смесью Диапазон значений: от половины суток до 7,0 суток Шаг настройки: 0,5 суток</p>	<p>Выбор периодичности проверки контрольной смесью.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну выбора процентного содержания газа для проверки контрольной смесью, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Процентное содержание газа для проверки контрольной смесью Диапазон значений: от 50% до 99% Шаг настройки: один процент</p>	<p>Окно используется для задания процентного содержания калибровочного газа для проверки газоанализатора.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну установки времени отклика при проверке контрольной смесью, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Время отклика при проверке контрольной смесью Диапазон значений: от 30 до 300 секунд Шаг настройки: пять секунд</p>	<p>Окно используется для задания значения времени отклика при проверке контрольной смесью.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки блокировки сигнализации, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Настройка блокировки сигнализации Варианты 0 = нормальный режим 1 = блокировка</p>	<p>В режиме блокировки сигнализации после срабатывания связанной с концентрацией газа сигнализации она не отключается до снижения концентрации до уровня менее уставки срабатывания (более – для кислорода) и нажатия оператором кнопки ENTER на одну секунду.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки неограниченного доступа для установки нуля, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>

 <p>Неограниченный доступ для установки нуля Варианты 0 = запрещен 1 = разрешен</p>	<p>Если неограниченный доступ для установки нуля разрешен, пользователи имеют возможность выполнять установку нуля, пользуясь доступом в режиме мониторинга.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к одному из следующих двух окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если неограниченный доступ для установки нуля разрешен, открывается окно настройки неограниченного доступа для калибровки.</p> <p>Если неограниченный доступ для установки нуля запрещен, открывается окно настройки режима напоминания о сроке калибровки.</p>
 <p>Неограниченный доступ для калибровки Варианты 0 = запрещен 1 = разрешен</p>	<p>Если неограниченный доступ для калибровки разрешен, пользователи имеют возможность выполнять калибровку, пользуясь доступом в режиме мониторинга.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки режима напоминания о сроке калибровки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Настройка режима напоминания о сроке калибровки Варианты 0 = отключено 1 = включено</p>	<p>В случае включения режима напоминания газоанализатор подает сигнал напоминания о сроке калибровки датчиков в режиме мониторинга. При этом на дисплее начинают мигать пиктограмма газового баллона и обозначение соответствующего газа, и каждые 30 секунд подается три звуковых сигнала.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки срока напоминания о калибровке, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Настройка срока напоминания о калибровке Диапазон значений: от одного до 365 дней Шаг настройки: один день</p>	<p>Используется для задания периодичности калибровки.</p> <p>Чтобы изменить значение параметра, следует нажать кнопку ENTER. Чтобы задать выбранное значение и перейти к окну настройки отображения срока калибровки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Окно настройки индикации сроков калибровки Варианты 0 = время в днях с <i>последней</i> калибровки 1 = время в днях до <i>следующей</i> калибровки</p>	<p>Используется для настройки отображения в окне индикации сроков калибровки в режиме мониторинга.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЯ. Стрелка вверх (▲) отображается на экране, если газоанализатор настроен на индикацию времени в днях до <i>следующего</i> срока калибровки. Стрелка вниз (▼) отображается на экране, если газоанализатор настроен на индикацию времени в днях с момента <i>последней выполненной</i> калибровки. Даты калибровки указываются для каждого датчика.</p> <p>Если выбранное значение требуется изменить, следует</p>

	<p>нажать кнопку ENTER. Чтобы подтвердить значение и перейти к окну установки пароля, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Установка пароля Допустимые значения: от 000 до 999. Шаг настройки: единица</p>	<p>При выборе пароля 000 все пользователи имеют доступ к режиму настройки и возможность изменять параметры настройки газоанализатора. Все значения, отличающиеся от 000, ведут к ограничению доступа к режиму настройки, а также к функции выключения устройства, настроенного на режим непрерывной работы.</p> <p>Чтобы изменить пароль, следует нажать кнопку ENTER; для ускорения процесса изменения значения кнопку следует нажать несколько раз подряд или удерживать в нажатом положении.</p> <p>Чтобы задать выбранный пароль и перейти к окну выбора языка, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Выбор языка Варианты E = английский F = французский D = немецкий</p>	<p>Это окно позволяет выбрать язык интерфейса.</p> <p>Чтобы выбрать другой язык, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>Чтобы задать выбранный язык и вернуться к окну выбора типа НКПР, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Окно настройки режима непрерывной работы Варианты 0 = отключено 1 = включено</p>	<p>В этом режиме выключение газоанализатора возможно только после ввода пароля (для всех паролей, кроме 000). Если установлен пароль, отличающийся от 000, для отключения газоанализатора пользователю необходимо ввести правильный пароль.</p> <p>Если выбранное значение требуется изменить, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>Чтобы подтвердить значение и перейти к следующему окну настройки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Выключение при срабатывании сигнализации Варианты 0 = выключение не допускается 1 = выключение допускается</p>	<p>Запрет или разрешение на выключение газоанализатора оператором при срабатывании сигнализации.</p> <p>Если выбранное значение требуется изменить, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>Чтобы подтвердить значение и перейти к следующему окну настройки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Сигнализация после установки в док-станцию Варианты 0 = сигнализация не допускается 1 = сигнализация допускается</p>	<p>Разрешение или запрет на срабатывание сигнализации после установки газоанализатора в док-станцию</p> <p>Если выбранное значение требуется изменить, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>Чтобы подтвердить значение и перейти к следующему окну настройки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>

► Использование и обслуживание газоанализатора

Надлежащий порядок использования и обслуживания газоанализатора предусматривает целый комплекс работ, включая проверку контрольной смеси, калибровку, очистку газоанализатора, соблюдение порядка отбора проб воздуха и замену узлов и комплектующих. В следующих разделах приводятся указания по порядку использования и технического обслуживания, начиная с калибровки и проверки контрольной смеси.

УСТАНОВКА НУЛЯ, КАЛИБРОВКА И ПРОВЕРКА КОНТРОЛЬНОЙ СМЕСЬЮ

Исправный газоанализатор может спасти жизнь. Регулярное выполнение описанных ниже процедур способствует поддержанию газоанализатора в работоспособном состоянии и обеспечению безопасности оператора.

Процедуры

Настройка. Режим настройки позволяет квалифицированным оператором проверять и изменять параметры настройки газоанализатора.

Проверка контрольной смесью («функциональное испытание»). Проверка контрольной смесью предназначена для проверки функциональной работоспособности датчиков и сигнализации. В ходе проверки датчики газоанализатора подвергаются кратковременному воздействию известных концентраций калибровочных газов, превышающих нижний предел уставки сигнализации. В случае успешного прохождения проверки одним или несколькими датчиками срабатывает сигнализация, а датчики признаются функционально работоспособными. Результаты проверки каждого датчика («пройдено» или «не пройдено») отображаются на дисплее газоанализатора.

Примечание: проверка контрольной смесью не предназначена для определения точности датчика (см. «Калибровка»).

Установка нуля. Установка нуля предназначена для настройки каждого датчика таким образом, чтобы он идентифицировал атмосферный воздух на месте установки как чистый воздух, не содержащий заметных концентраций примесей. Если атмосферный воздух содержит примеси, датчик после установки нуля будет измерять и отображать их концентрацию как нулевую. Такая ошибка в показаниях будет сохраняться до тех пор, пока не будет выполнена следующая установка нуля с использованием чистого атмосферного воздуха или калибровочного воздуха из баллона.

Калибровка. Чувствительность и точность датчиков со временем снижается. В результате возникают ошибки в измерениях содержания газа. Тем не менее, регулярная калибровка позволяет корректировать режим работы газоанализатора и компенсировать снижение чувствительности датчиков. Во время калибровки к датчикам подается калибровочный газ в известной концентрации, исходя из которой выполняется автоматическая подстройка газоанализатора, обеспечивающая точное измерение и отображение концентрации газа.

Примечание: после снижения чувствительности датчика сверх установленных пределов дальнейшая корректировка становится невозможной, а датчик оказывается непригодным для калибровки.

Пиковые значения. В памяти газоанализатора хранятся максимальные измеренные значения содержания газов («пиковые значения»). Проверка контрольной смесью и калибровка зачастую ведут к занесению в память новых пиковых значений. В связи с этим *после каждой калибровки* рекомендуется очищать журнал пиковых значений. Удалять пиковые значения рекомендуется не только после проверки контрольной смесью, но и в случае переноса газоанализатора на новый объект и после срабатывания сигнализации.

Примечание: пиковые значения и данные журнала учета показаний хранятся отдельно друг от друга, в связи с чем удаление данных о пиковых значениях не затрагивает данные журнала учета показаний газоанализатора. Выключение газоанализатора или замена аккумулятора не влияет на сохраненные в памяти данные пиковых значений. Такой подход повышает уровень безопасности и позволяет сохранять данные пиковых значений, подобно данным «черного ящика» самолета. При возникновении связанных с присутствием газов несчастных случаев подобные данные могут оказаться полезны для специалистов по технике безопасности или лиц, проводящих расследование.

Рекомендации

Рекомендации компании Industrial Scientific Corporation (ISC) в отношении минимальной частоты различных видов проверок приведены в следующей таблице. Приводимые рекомендации основаны на накопленном опыте эксплуатации, регламентах техники безопасности, передовом отраслевом опыте и нормативных требованиях в отношении промышленной безопасности. Компания Industrial Scientific не несет ответственности за определение подобных правил и положений. Они могут пересматриваться с учетом указаний и рекомендаций регулятивных органов, условий окружающей среды, условий эксплуатации, характера использования газоанализатора, присутствия и воздействия тех или иных газов и иных факторов.

Процедура	Рекомендуемая ISC минимальная периодичность
Настройка	Перед первым использованием и по мере необходимости после того
Калибровка	Перед первым использованием и ежемесячно после того
Проверка контрольной смесью ^b	В начале каждого рабочего дня, перед использованием газоанализатора

^a Помимо плановой калибровки, компания ISC также рекомендует проводить калибровку сразу же после следующих событий, а именно: после падений газоанализатора или иных сильных ударных воздействий на газоанализатор, после воздействия на газоанализатор воды, после проверки контрольной смесью с отрицательным результатом или после неоднократного воздействия концентраций газов, выходящих за (верхний или нижний) предел измерения. Кроме того, калибровку рекомендуется выполнять после установки нового датчика (или замены датчика).

^b В случае невозможности ежедневных функциональных испытаний их допускается проводить с меньшей периодичностью с учетом действующих правил техники безопасности.

Примечание: Использование калибровочных газов, не являющихся продукцией ISC, может привести к аннуляции гарантий и сокращению объема ответственности производителя.

Общие сведения

При настройке газоанализатора предусмотрена возможность разрешения неограниченного доступа для установки нуля, калибровки и проверки контрольной смесью. Разрешение или запрет неограниченного доступа определяет возможность доступа к функциям настройки во время работы в режиме мониторинга. В случае разрешения неограниченного доступа все пользователи получают доступ к функциям настройки газоанализатора. При этом последовательные нажатия кнопки ON/OFF/MODE в режиме мониторинга дают пользователям доступ к окнам и этапам настройки в приведенной ниже последовательности.

- Дисплей в режиме мониторинга
- Срок, истекший с момента калибровки (в сутках)
- Установка нуля (если разрешен неограниченный доступ для установки нуля)
 - Окно включения подачи калибровочного газа (если разрешен неограниченный доступ для калибровки)
- Начало проверки контрольной смесью (если разрешен неограниченный доступ для проверки контрольной смесью)
- Пиковые значения
- Значения средневзвешенной по времени величины
- Индикация предела кратковременного воздействия STEL

Газоанализатор поддерживает два режима калибровки, которые можно выбрать в режиме настройки. Выбор режима калибровки также автоматически определяет выбор режима проверки контрольной смесью. При выборе режима быстрой калибровки газоанализатор выполняет калибровку и проверку контрольной смесью всех установленных датчиков одновременно. При выборе режима стандартной калибровки калибровка и проверка контрольной смесью датчиков выполняется для каждого датчика по отдельности в указанной ниже последовательности.

1. Датчик кислорода*
2. Датчик токсичных газов 1
3. Датчик НКПР
4. Датчик токсичных газов 2

*В случае выбора значения по умолчанию (20,9% или 21%) калибровка датчика кислорода выполняется во время установки нуля, а процесс калибровки начинается с датчика токсичных газов 1.

Для калибровки газоанализатора Ventis MX4 можно использовать любое из перечисленных ниже устройств.

- Насадка для калибровки и/или трубки, поставляемые с газоанализатором (см. порядок действий ниже)
- Станция для калибровки V-Cal (см. указания в руководстве к станции для калибровки)
- Док-станция DS2 для газоанализатора Ventis MX4 (см. указания в руководстве к док-станции)

Порядок действий

Калибровка и проверка контрольной смесью с использованием насадки и/или трубок для калибровки
Перед началом работ следует ознакомиться со всеми указаниями, включая примечания, контрольный список материалов, порядок подготовки газового баллона и пошаговое описание процессов установки нуля, калибровки и проверки контрольной смесью. Описания всех операций приводятся в том порядке, в котором соответствующие окна открываются при доступе из режима мониторинга.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Компания Industrial Scientific Corporation рекомендует выполнять полную калибровку газоанализатора с использованием сертифицированных концентраций калибровочных газов

компании Industrial Scientific с целью обеспечения требуемой точности измерений с использованием газоанализатора перед первым использованием и не реже одного раза в месяц впоследствии.

- Компания Industrial Scientific Corporation также рекомендует выполнять установку нуля и проверку контрольной смесью с использованием сертифицированных концентраций калибровочных газов компании Industrial Scientific перед каждым использованием газоанализатора.
- Перед началом работ по установке нуля, калибровке или проверке контрольной смесью следует ознакомиться со ВСЕМИ изложенными ниже требованиями и указаниями по порядку действий, включая пошаговые описания их отдельных этапов.
- К работам по установке нуля, калибровке и проверке контрольной смесью допускается только квалифицированный персонал.
- Установка нуля, калибровка и проверка контрольной смесью должны выполняться только на заведомо взрывобезопасных хорошо вентилируемых участках.
- После завершения или досрочной отмены калибровки или проверки контрольной смесью следует **прекратить подачу газа к газоанализатору.**

Требуемые материалы

Наименование	Газоанализатор/регулятор**		
	Проверка в режиме принудительного отбора проб с корректировкой по расходу газоанализатора**	Проверка в режиме принудительного отбора проб с постоянным расходом**	Проверка в режиме диффузионного отбора проб с постоянным расходом**
Насадка для калибровки*	Нет	Нет	Да
Трубки для калибровки длиной 2 фута*	Да	Нет	Да
Трубки для калибровки длиной 2 фута с встроенным тройником	Нет	Да	Нет
Баллон с калибровочным газом	Да	Да	Да

*Поставляется с газоанализатором.

**Компания Industrial Scientific рекомендует 1) использовать регуляторы с расходом 0,5 л/мин, 2) выполнять калибровку и проверку контрольной смесью газоанализаторов в исполнении для диффузионного отбора проб с использованием регуляторов с постоянным расходом, а НЕ регуляторов с корректировкой по расходу газоанализатора.



Проверка в режиме диффузионного отбора проб с постоянным расходом



Проверка в режиме принудительного отбора проб с корректировкой по расходу газоанализатора

Подготовка газового баллона

- Присоединить к газовому баллону соответствующий регулятор согласно указаниям ведомости необходимых материалов и затянуть соединение поворотом по часовой стрелке.
- Выбрать соответствующий вариант описания порядка действий А, В или С для используемого сочетания газоанализатора и регулятора расхода.

А. Проверка в режиме принудительного отбора проб с корректировкой по расходу газоанализатора

Присоединить один конец трубки к штуцеру баллона.

ВНИМАНИЕ! ДРУГОЙ КОНЕЦ ТРУБКИ РАЗРЕШАЕТСЯ ПРИСОЕДИНЯТЬ К ГАЗОАНАЛИЗАТОРУ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКРЫТИЯ ОКНА ВКЛЮЧЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА. Присоединение трубки ведет к подаче газа к газоанализатору. В случае подачи газа до открытия соответствующего окна срабатывает сигнализация, и в регистрационный журнал газоанализатора заносится сообщение об ошибке.

В. Проверка в режиме принудительного отбора проб с постоянным расходом

Концы трубок для калибровки с тройником (в комплект поставки не входит) имеют разный диаметр.

Присоединить конец трубки большего диаметра к штуцеру регулятора на баллоне.

Присоединить конец трубки меньшего диаметра к всасывающему отверстию насоса.




ВНИМАНИЕ! ПОДАВАТЬ ГАЗ РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКРЫТИЯ ОКНА ВКЛЮЧЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА. В случае преждевременной подачи газа срабатывает сигнализация и в регистрационный журнал газоанализатора заносится сообщение об ошибке.




С. Проверка в режиме диффузионного отбора проб с постоянным расходом.

Присоединить один конец трубки к штуцеру баллона.

Присоединить другой конец трубки к штуцеру насадки для калибровки.

ВНИМАНИЕ! ПРИСОЕДИНЯТЬ ДРУГОЙ КОНЕЦ ТРУБКИ К ГАЗОАНАЛИЗАТОРУ И ПОДАВАТЬ ГАЗ РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКРЫТИЯ ОКНА ВКЛЮЧЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА. В случае преждевременной подачи газа срабатывает сигнализация, и в регистрационный журнал газоанализатора заносится сообщение об ошибке.

Установка нуля и быстрая калибровка	
Дисплей и варианты действий	Порядок действий
 <p>Дисплей в режиме мониторинга Цифровое отображение (слева) Текстовое отображение (справа) В этом окне отображаются концентрации газов (или названия газов, если выбрано текстовое отображение) для всех установленных датчиков. Для НЕ установленных датчиков соответствующая позиция на дисплее не отображается.</p>	<p>Чтобы перейти к окну просмотра срока, истекшего с момента калибровки, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Срок, истекший с момента калибровки (в сутках) В этом окне отображаются истекшие с момента успешной калибровки сроки для всех установленных датчиков. Продолжительность сроков для отдельных датчиков не обязательно совпадает.</p>	<p>Чтобы перейти к одному из указанных ниже окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если неограниченный доступ для установки нуля разрешен, открывается окно установки нуля.</p> <p>Если неограниченный доступ для установки нуля запрещен, а неограниченный доступ для проверки контрольной смесью разрешен, открывается окно запуска проверки контрольной смесью.</p> <p>Если неограниченный доступ для установки нуля и неограниченный доступ для проверки контрольной смесью запрещены, открывается окно пиковых значений.</p>
<p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. При одновременном разрешении неограниченного доступа для установки нуля, калибровки и проверки контрольной смесью и открытии окна установки нуля из режима мониторинга после успешной установки нуля предполагается выполнение калибровки газоанализатора.</i></p> <p><i>Если после установки нуля требуется выполнить проверку контрольной смесью (или сброс пиковых значений), а НЕ калибровку, калибровку следует отменить, выполнив действия, указанные в инструкциях по работе с окном включения подачи калибровочного газа.</i></p>	
 <p>Установка нуля Варианты: Приступить к установке нуля Пропустить этап установки нуля</p>	<p>Чтобы приступить к установке нуля и перейти к окну контроля хода процесса установки нуля, следует нажать кнопку ENTER.</p> <p>Чтобы пропустить этап установки нуля и калибровки и перейти к одному из следующих двух окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если неограниченный доступ для проверки контрольной смесью разрешен, открывается окно запуска проверки контрольной смесью.</p> <p>Если неограниченный доступ для проверки контрольной смесью запрещен, открывается окно пиковых значений.</p>

 <p>Ход процесса установки нуля Отображаемые для всех датчиков, кроме датчика O₂, значения принимаются как новые значения установки нуля. На дисплее отображается скорректированное значение диапазона измерения O₂. Начинает мигать пиктограмма часов. На дисплей выводится пиктограмма установки нуля.</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. «Условный показатель годности датчика» является показателем точности измерений. В процентном отношении он рассчитывается путем деления измеренного содержания на известное содержание калибровочного газа. Значения более 70% считаются «хорошими»; значения от 50% до 70% - допустимыми. При значении менее 50% датчики бракуются.</i></p>	<p>После завершения установки нуля следует перейти к окну результатов установки нуля (положительный или отрицательный).</p> <p>Чтобы пропустить этап калибровка датчиков токсичных и горючих газов, после установки нуля следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. После этого газоанализатор возвращается в режим, в котором он находился перед началом калибровки (режим настройки или мониторинга).</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. Калибровка датчика кислорода (если он настроен на содержание кислорода по умолчанию 20,9%) выполняется в процессе установки нуля.</i></p>
 <p>Результаты установки нуля (положительный результат) На дисплее отображается «галочка», подтверждающая успешное завершение установки нуля и раздается короткий звуковой сигнал. При установке нуля, отображаются значения показателей всех датчиков, кроме датчика O₂.</p> <p>Варианты: Выполнить установку нуля повторно Приступить к калибровке Выбрать режим мониторинга</p>	<p>В течение десяти секунд Чтобы выполнить установку нуля повторно следует нажать кнопку ENTER. Чтобы перейти к одному из двух указанных ниже окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если установка нуля была начата:</p> <ul style="list-style-type: none"> из режима настройки, открывается окно включения подачи калибровочного газа; из режима мониторинга, (неограниченный доступ для калибровки разрешен), открывается окно включения подачи калибровочного газа; из режима мониторинга, (неограниченный доступ для калибровки запрещен), открывается окно режима мониторинга. <p>Если до истечения десяти секунд не была нажата ни кнопка ENTER, ни кнопка ON/OFF/MODE, открывается окно режима мониторинга.</p>
 <p>Результаты установки нуля (отрицательный результат) В окне отображаются буквы «F» или «P», указывающие на отрицательные или положительные результаты калибровки отдельных датчиков. Если датчик O₂ успешно прошел калибровку, на дисплее отображаются его показания.</p>	<p>Чтобы вернуться к окну установки нуля и выполнить установку нуля повторно, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE (или подождать десять секунд).</p>



Окно включения подачи калибровочного газа*

Мигает пиктограмма с изображением газового баллона. Для каждого датчика указывается концентрация подаваемого калибровочного газа. (Концентрация для датчика кислорода не отображается, поскольку его калибровка выполняется в ходе установки нуля.) Газоанализатор остается в этом режиме до определения концентрации газа, но в течение не более чем пяти минут.

Окно отображения хода калибровки*

При выявлении газа концентрации по датчикам НКПР и токсичных газов возрастают, а содержание кислорода уменьшается.

Если газ НЕ обнаруживается, в регистрационный журнал заносится запись об отрицательном результате калибровки и открывается окно с сообщением о том, что калибровка не пройдена.

Отмена калибровки

Пока мигает пиктограмма с изображением газового баллона, нажать кнопку **ON/OFF/MODE**, чтобы отменить быструю калибровку (или перейти к калибровке датчика в стандартном режиме) и вернуться к режиму мониторинга.

Выполнение калибровки

Начать подачу газа из подготовленного ранее газового баллона в описанном ниже порядке для соответствующего сочетания исполнения газоанализатора и типа регулятора.


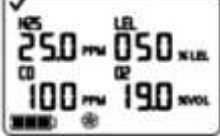
При испытании газоанализатора в исполнении **для принудительного отбора** проб и применении **регулятора с корректировкой по расходу газоанализатора** – присоединить трубки к регулятору и пробоотборному насосу.




При испытании газоанализатора в исполнении **для принудительного отбора** проб и применении **регулятора постоянного расхода** – повернуть (против часовой стрелки) рукоятку регулятора.

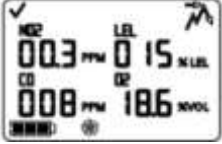
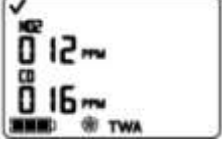

При испытании газоанализатора в исполнении **для диффузионного отбора** проб и применении **регулятора постоянного расхода**:

- Поместить насадку для калибровки на верхнюю половину крышки (панели) газоанализатора. Для обеспечения правильного соединения необходимо соблюдать приведенные ниже указания.
 - Насадка должна полностью перекрывать отверстия для подачи воздуха к датчикам.
 - Насадка НЕ должна закрывать дисплей и кнопки газоанализатора.
 - Держатели насадки должны быть надежно закреплены в углублениях на боковых стенках газоанализатора.
 - Надпись Ventis на насадке для калибровки должна быть расположена вертикально и обращена к оператору.
 - Штуцер насадки должен быть направлен вверх в направлении от газоанализатора.
- Повернуть (против часовой стрелки) рукоятку регулятора.

 <p>Результаты калибровки датчика* Пройдена (вверху) или не пройдена (внизу) В окне отображаются буквы "F" или "P", указывающие на отрицательные или положительные результаты калибровки и итоговые значения условных показателей годности датчиков. На дисплее отображается «галочка», и раздается короткий звуковой сигнал.</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. «Условный показатель годности датчика» является показателем точности измерения. В процентном отношении он рассчитывается путем деления измеренного содержания на известное содержание калибровочного газа. Значения более 70% считаются «хорошими»; значения от 50% до 70% - допустимыми. При значении менее 50% датчики бракуются.</i></p>	<p>ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ГАЗА После завершения или досрочной отмены калибровки следует прекратить подачу газа к газоанализатору в описанном ниже порядке.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб и применении регулятора с корректировкой по расходу газоанализатора – отсоединить трубки от робоотборного насоса.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении как для принудительного, так и для диффузионного отбора проб и применении регулятора постоянного расхода – повернуть (по часовой стрелке) рукоятку регулятора.</p> <p>Все датчики прошли калибровку Газоанализатор возвращается в режим, в котором он находился перед началом калибровки (режим настройки или мониторинга).</p> <p>Датчик не прошел калибровку Если один или несколько из датчиков не проходят калибровку, открывается окно с сообщением о том, что калибровка не пройдена, и включается сигнализация системного сбоя.</p>
 <p>Окно с сообщением о том, что калибровка не пройдена* В этом окне отображаются концентрации газов для всех прошедших калибровку датчиков и отметки "F" для датчиков, не прошедших калибровку. Включается сигнализация системного сбоя. На дисплее отображается предупредительная пиктограмма и пиктограмма газового баллона, указывающие на то, что датчик не прошел калибровку.</p>	<p>Сигнализация о том, что датчик не прошел калибровку, продолжает работать до тех пор, пока соответствующий датчик не будет откалиброван или заменен.</p> <p>Чтобы выполнить калибровку повторно, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
<p>* В ходе калибровки или проверки контрольной смесью в стандартном режиме по мере калибровки или проверки КАЖДОГО датчика окна включения подачи газа, контроля хода калибровки или проверки и результатов калибровки или проверки открываются поочередно.</p>	

Проверка контрольной смесью	
Дисплей и варианты действий	Порядок действий
 <p>Окно запуска проверки контрольной смесью Варианты Начать проверку Пропустить проверку</p>	<p>Чтобы пропустить проверку контрольной смесью и перейти к окну пиковых значений, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE. Чтобы приступить к проверке контрольной смесью, следует нажать кнопку ENTER.</p>
 <p>Подача газа для проверки контрольной смесью В окне отображаются значения процентного содержания калибровочного газа для проверки газоанализатора. Время проверки газоанализатора – до обнаружения газа, но не более пяти минут.</p> <p>При обнаружении газа открывается окно контроля хода проверки контрольной смесью.</p> <p>Если газ НЕ обнаружен, в регистрационный журнал заносится отметка об отрицательном результате проверки контрольной смесью и открывается окно с сообщением о результатах проверки контрольной смесью.</p>	<p>Отмена проверки Пока мигает пиктограмма с изображением газового баллона, нажать кнопку ON/OFF/MODE, чтобы отменить быструю проверку контрольной смесью (или перейти к проверке контрольной смесью в стандартном режиме). После этого открывается окно режима мониторинга.</p> <p>Выполнение проверки контрольной смесью Начать подачу газа из подготовленного ранее газового баллона в описанном ниже порядке для соответствующего сочетания исполнения газоанализатора и типа регулятора.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб и применении регулятора с корректировкой по расходу газоанализатора – присоединить трубки к регулятору и пробоотборному насосу.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб и применении регулятора постоянного расхода – повернуть (против часовой стрелки) рукоятку регулятора.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб и применении регулятора постоянного расхода:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поместить насадку для калибровки на верхнюю половину крышки (панели) газоанализатора. Для обеспечения правильного соединения следует соблюдать приведенные ниже указания. <ul style="list-style-type: none"> ○ Насадка должна полностью перекрывать отверстия для подачи воздуха к датчикам. ○ Насадка НЕ должна закрывать дисплей и кнопки газоанализатора. ○ Держатели насадки должны быть надежно закреплены в углублениях на боковых стенках газоанализатора. ○ Надпись Ventis на насадке для калибровки расположена вертикально и обращена к оператору. ○ Штуцер насадки должен быть направлен вверх в направлении от газоанализатора. • Повернуть (против часовой стрелки) рукоятку регулятора.

 <p>Окно контроля хода проверки контрольной смесью*</p> <p>Это окно открывается в случае обнаружения газа до истечения пяти минут. Мигающая пиктограмма часов указывает на то, что идет проверка. На дисплее отображаются показания датчиков. Концентрации по датчикам НКПР и токсичных газов возрастают, а содержание кислорода уменьшается.</p>	<p>Следить за ходом проверки контрольной смесью по дисплею (слева).</p> <p>После завершения проверки контрольной смесью, открывается окно результатов проверки контрольной смесью.</p> <p>ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ГАЗА. После завершения или досрочной отмены проверки контрольной смесью следует прекратить подачу газа к газоанализатору в описанном ниже порядке.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб и применении регулятора с корректировкой по расходу газоанализатора – отсоединить трубки от робоотборного насоса.</p> <p>При испытании газоанализатора в исполнении для принудительного или диффузионного отбора проб и применении регулятора постоянного расхода – повернуть (по часовой стрелке) рукоятку регулятора.</p>
 <p>Результаты проверки контрольной смесью (проверка пройдена)*</p> <p>В этом окне отображаются результаты успешного прохождения проверки для всех датчиков. Для не прошедших проверку датчиков вместо буквы “P” отображается буква “F”. Окна с сообщениями о положительном или отрицательном результате проверки (слева) и конечными показаниями датчиков (справа) открываются попеременно три раза подряд. О завершении проверки контрольной смесью сообщает одиночный звуковой сигнал.</p>	<p>Действий со стороны пользователя не требуется</p> <p>После успешного завершения проверки контрольной смесью газоанализатор переключается в режим мониторинга.</p>
 <p>Результаты проверки контрольной смесью (проверка не пройдена)*</p> <p>Отметка “bF” указывает на то, что проверка контрольной смесью с применением соответствующего газа завершилась с отрицательным результатом. Включается сигнализация сбоя системного уровня, и начинает мигать пиктограмма газового баллона.</p>	<p>После завершения проверки контрольной смесью с отрицательным результатом открывается окно с сообщением о том, что проверка контрольной смесью не пройдена, и включается звуковая сигнализация низкой приоритетности.</p> <p>В случае завершения проверки контрольной смесью с отрицательным результатом газоанализатор нуждается в полной калибровке.</p> <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. После полной калибровки датчик кислорода должен пройти проверку контрольной смесью для удаления из регистрационного журнала записи об отрицательном результате проверки контрольной смесью.</i></p>

 <p>Окно пиковых значений В этом окне отображается пиктограмма пиковых концентраций и значения пиковых концентраций газов для всех установленных датчиков за период с момента последней очистки журнала пиковых значений. (Для O₂ указывается наименьшее значение.)</p>	<p>Если требуется стереть пиковые значения, следует нажать и отпустить кнопку ENTER. Чтобы перейти к одному из двух указанных ниже окон, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p> <p>Если газоанализатор оснащен датчиками токсичных газов, открывается окно средневзвешенной по времени величины.</p> <p>Если газоанализатор не оснащен датчиками токсичных газов, открывается окно режима мониторинга.</p>
 <p>Значения средневзвешенной по времени величины В этом окне отображается пиктограмма средневзвешенной по времени величины (TWA) и ее значения для каждого из датчиков токсичных газов. Сведения для остальных датчиков не приводятся.</p>	<p>Если требуется стереть значения средневзвешенной величины, следует нажать и отпустить кнопку ENTER. Чтобы перейти к окну индикации предела кратковременного воздействия STEL, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
 <p>Предел кратковременного воздействия STEL В этом окне отображается пиктограмма предела кратковременного воздействия STEL и значения предела кратковременного воздействия STEL для каждого из датчиков токсичных газов. Сведения для остальных датчиков не приводятся. Предел кратковременного воздействия STEL определяется как усредненное значение за последние 15 минут.</p>	<p>Если требуется стереть приведенные значения, следует нажать и отпустить кнопку ENTER. Чтобы перейти к окну режима мониторинга, следует нажать кнопку ON/OFF/MODE.</p>
<p>* В ходе калибровки в стандартном режиме по мере калибровки КАЖДОГО датчика окна включения подачи газа, контроля хода калибровки и результатов калибровки открываются поочередно.</p>	

РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ПОРЯДОК ОТБОРА ПРОБ ВОЗДУХА

В режиме диффузионного отбора

При использовании газоанализатора в режиме диффузного отбора проб его следует надежно закрепить способом, обеспечивающим поступление атмосферного воздуха к отверстиям для подачи воздуха к датчикам. Газоанализатор должен находиться полностью на виду и не должен быть закрыт предметами одежды.

В режиме принудительного отбора

Перед использованием газоанализатора в режиме принудительного отбора следует выполнить сброс в работе насоса с целью проверки исправности насоса и всех элементов системы отбора проб (а именно пробоотборной трубки и (или) пробоотборника) в описанном ниже порядке.

- 1 Выключить газоанализатор.
- 2 Присоединить к впускному отверстию насоса пробоотборную трубку и (или) пробоотборник.
- 3 Перекрыть подачу воздуха, закрыв пальцем конец пробоотборной трубки (или пробоотборника). После этого должна сработать сигнализация сбоя в работе насоса.

- 4 После срабатывания сигнализации сбоя в работе насоса следует убрать палец с пробоотборной трубки (или пробоотборника). Если газоанализатор возобновляет работу в режиме принудительного отбора, то это означает, что насос и элементы пробоотборной системы находятся в исправном состоянии.

Примечание. Если сигнализация сбоя в работе насоса не срабатывает или не выключается после срабатывания, следует проверить на предмет загрязнения и, если необходимо, прочистить патрубок насоса, полость впускного канала, фильтры и внутреннюю полость гнезда для насоса. Кроме того, следует убедиться в отсутствии мусора, трещин или утечек в остальных элементах пробоотборного тракта.

Газоанализатор Ventis MX4 в исполнении для принудительного отбора проб рассчитан на непрерывный отбор проб через трубки длиной до 100 футов (30,48 м) и внутренним диаметром 0,125 дюйма (0,3175 см). В замкнутых пространствах пробы воздуха должны отбираться с шагом четыре фута (1,2192 м). При отборе проб минимальное время, необходимое для отбора воздуха и измерения концентрации газов, рассчитывается исходя из минимального значения в две минуты плюс две секунды на каждые 12 дюймов (30,48 см) длины пробоотборных трубок.

ОЧИСТКА

- Для очистки газоанализатора строго запрещается использовать растворители и жидкие моющие средства.
- При необходимости очистки наружные поверхности корпуса газоанализатора Ventis MX4 следует протирать мягкой чистой тканью.
- Наружные и внутренние поверхности фильтрующих элементов датчиков газоанализаторов в исполнении для диффузионного отбора проб следует поддерживать в чистоте и осторожно очищать мягкой, чистой сухой тканью или щеткой.
- Следует обращать внимание на то, чтобы во всасывающих каналах газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб не скапливалась грязь.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ниже приведены указания по порядку обслуживания батарей, переделке газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб в газоанализатор в исполнении для принудительного отбора проб и наоборот, замене датчиков, фильтрующего элемента датчиков, дисплея и насоса. Упомянутые в инструкциях детали и соответствующие моменты затяжки резьбового крепежа приведены на схемах газоанализатора в разобранном виде.

Перед началом работ по техническому обслуживанию газоанализатора следует ознакомиться с указаниями по порядку их производства.

ПРИМЕЧАНИЯ

- *Перед началом технического обслуживания газоанализатор следует обесточить.*
- *К техническому обслуживанию газоанализатора допускается только квалифицированный персонал, а все работы должны производиться с соблюдением описанных ниже мер предосторожности.*
 - *Следует избегать прикосновения к контактам для зарядки аккумуляторных батарей на газоанализаторе и контактам самих аккумуляторных батарей.*
 - *Все работы должны производиться на заведомо взрывобезопасных хорошо вентилируемых участках.*
 - *Все работы должны производиться на непроводящих поверхностях.*
 - *При производстве работ следует пользоваться заземляющими браслетами.*

БАТАРЕИ

ПРИМЕЧАНИЯ

- **ОПАСНО! ПРИ УСТАНОВКЕ ЩЕЛОЧНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ ПОЛЯРНОСТЬ КОНТАКТОВ (+ и -). НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПОЛЯРНОСТИ ПРИВЕДЕТ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА.**
- **ВНИМАНИЕ! ДЛЯ УСТАНОВКИ В ГАЗОАНАЛИЗАТОР VENTIS MX4 УТВЕРЖДЕННЫ ТОЛЬКО ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ AAA МОДЕЛЕЙ ENERGIZER EN92 И DURACELL MN2400. СОБИРАТЬ БАТАРЕИ ИЗ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ РАЗНЫХ ТИПОВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.**

Порядок обслуживания батарей для всех предусмотренных сочетаний моделей газоанализаторов и батарей изложен ниже. При производстве работ следует идентифицировать, изучить и соблюдать применимые указания по порядку работ.

Замена батареи газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб

В газоанализаторах в исполнении для принудительного отбора проб используется две из трех предусмотренных для газоанализатора Ventis моделей батарей. Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости заменяется как один блок. Щелочная батарея состоит из элементов питания и обоймы для их установки.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ОТБОРА ПРОБ	
Удаление батареи	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отвернуть четыре невыпадающих винта в нижней половине задней поверхности корпуса насосного блока.
3	Отвернуть невыпадающий винт крышки насоса.
4	Сдвинуть крышку насоса вниз. Приподняв и откинув крышку, получить доступ к газоанализатору.
5	Приподнять газоанализатор и отделить его от насосного блока. Отложить газоанализатор в сторону.
6	Извлечь батарею из нижней части насосного блока.
Установка батареи	
<i>При установке щелочной батареи – выполнить указания пунктов 1-5.</i>	
<i>При установке литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости – выполнить ТОЛЬКО указания пункта 5.</i>	
1	Подготовить щелочную батарею, открыв защелку и откинув крышку обоймы батареи.
2	Удалить из обоймы и отложить в сторону отработанные элементы питания.
3	Установить в обойму новые элементы питания таким образом, чтобы их отрицательные контакты прилегали к пружинным контактам обоймы. СОБИРАТЬ БАТАРЕИ ИЗ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ РАЗНЫХ ТИПОВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
4	Закрыть крышку на защелку до щелчка.
5	При установке литий-ионных аккумуляторных батарей (щелочных батарей) в пробоотборный насос следует соблюдать приведенные ниже указания. <ul style="list-style-type: none"> • Батарею следует держать печатной платой к себе. • Небольшой выступ в нижней части насосного блока должен входить в углубление на нижней части батареи.
Сборка газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб	
1	Вставить газоанализатор в пробоотборный насос. Передняя панель газоанализатора с дисплеем и логотипом должна быть обращена вверх. Открытая после удаления крышки нижняя часть газоанализатора должна закрывать батарею.
2	Затянуть четыре винта в нижней половине задней поверхности корпуса насосного блока, крепящие его к газоанализатору.
3	Закрыть крышку насоса до щелчка.
4	Затянуть винт, крепящий крышку насоса.
5	Направить старые батареи в утиль в соответствии с действующими правилами.

Замена батареи газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб

Газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб работает со всеми тремя моделями батареи для газоанализатора Ventis.

- Литий-ионная аккумуляторная батарея поставляется как комплект, состоящий из крышки для установки на задней поверхности корпуса газоанализатора и батареи. Батарея удаляется из газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб как единый блок.
- Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости состоит из двух отдельных частей: крышки и аккумулятора.
- Щелочная батарея состоит из трех частей: элементов питания, обоймы, и крышки (аналогичной крышке для литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости).

ПРИМЕЧАНИЕ. При установке в газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб литий-ионной батареи повышенной емкости (или щелочной батареи) толщина нижней части газоанализатора в сборе с батареей превышает толщину его верхней части. Для выравнивания толщины используется комплект для установки универсальной клипсы. В состав комплекта входит крышка для установки батареи (батарея в комплект не включена), универсальная клипса с проставкой, винт и шайба.

УСТАНОВКА ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ В ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ДИФФУЗИОННОГО ОТБОРА ПРОБ	
Замена батареи	
1	Выключить газоанализатор.
2	Вывернуть четыре невыпадающих винта на нижней части задней поверхности корпуса (или на крышке батареи в случае установки литий-ионной батареи повышенной емкости или щелочной батареи).
3	Приподнять и отделить от газоанализатора литий-ионную аккумуляторную батарею (или крышку батареи и литий-ионную аккумуляторную батарею повышенной емкости или щелочную батарею). Отложить батарею в сторону.
4	Установить контакты для литий-ионной батареи вровень с контактами для зарядки на наружной поверхности на нижнем торце корпуса газоанализатора.
5	Закрепить батарею в газоанализаторе, затянув четыре невыпадающих винта.
6	Отработанные батареи следует направлять в утиль в соответствии с действующими правилами. Пригодные к дальнейшему использованию батареи следует направлять на хранение в установленном порядке.
<i>В случае замены литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости (или щелочной батареи) на литий-ионную аккумуляторную батарею следует выполнить приведенные ниже указания по использованию комплекта для установки универсальной клипсы.</i>	
Удаление универсальной клипсы и проставки	
1	Отжать клипсу на задней поверхности корпуса газоанализатора.
2	При помощи крестовой отвертки удалить винт с шайбой, крепящий клипсу к корпусу газоанализатора.
3	Сохранить удаленные детали для последующего использования при установке литий-ионной аккумуляторной батареи (или щелочной батареи) в газоанализатор для диффузионного отбора проб.
Порядок установки универсальной клипсы и проставки	
1	Отжать клипсу.
2	Поместить шайбу на винт (арт. № 17139262).
3	Вставить винт с шайбой через отверстие в центре универсальной клипсы в отверстие для винта в корпусе газоанализатора.
4	Затянув винт, закрепить клипсу на газоанализаторе.

УСТАНОВКА ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ПОВЫШЕННОЙ ЕМКОСТИ (ИЛИ ЩЕЛОЧНОЙ БАТАРЕИ) В ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ДИФфуЗИОННОГО ОТБОРА ПРОБ	
Удаление батареи	
1	Выключить газоанализатор.
2	Вывернуть четыре невыпадающих винта на задней поверхности корпуса газоанализатора.
3	Приподнять, отделить от газоанализатора и отложить в сторону батарею.
Установка батареи <i>При установке щелочной батареи – выполнить указания пунктов 1-7. При установке литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости – выполнить ТОЛЬКО указания пунктов 5-7.</i>	
1	Подготовить щелочную батарею, открыв защелку и откинув крышку обоймы батареи.
2	Удалить из обоймы и отложить в сторону отработанные элементы питания.
3	Установить в обойму новые элементы питания таким образом, чтобы их отрицательные контакты прилегали к пружинным контактам обоймы. Собирать батарею из элементов питания разных типов ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
4	Закрыть крышку на защелку до щелчка.
5	При установке литий-ионных аккумуляторных батарей (или щелочных батарей) в сборе с крышкой следует соблюдать приведенные ниже указания. <ul style="list-style-type: none"> • Батарею следует держать печатной платой к себе. • Небольшой выступ в нижней части насосного блока должен входить в углубление на нижней части батареи.
6	При правильной установке крышки и батарей в газоанализатор на нижней поверхности корпуса газоанализатора должны быть видны контакты для зарядки батареи. <i>ПРИМЕЧАНИЕ. Все упомянутые выше модели батарей устанавливаются в крышку отсека батарей без усилий. Если для установки требуется прилагать усилия, следует убедиться в правильности расположения батареи в соответствии с приведенными выше указаниями.</i>
7	Закрепить крышку батареи к газоанализатору, затянув четыре невыпадающих винта.
<i>В случае замены литий-ионной аккумуляторной батареи на литий-ионную аккумуляторную батарею повышенной емкости (или на щелочную батарею) следует выполнить приведенные ниже указания по использованию комплекта для установки универсальной клипсы.</i>	
Удаление универсальной клипсы и проставки	
1	Отжать клипсу.
2	При помощи крестовой отвертки удалить винт с шайбой, крепящий клипсу к корпусу газоанализатора.
3	Сохранить клипсу, прокладку и винт для последующего использования при установке литий-ионной аккумуляторной батареи в газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб.
Установка универсальной клипсы и проставки (в составе комплекта для установки универсальной клипсы)	
1	Повернуть газоанализатор передней панелью вниз.
2	Поместить проставку на заднюю панель газоанализатора таким образом, чтобы плоская грань проставки совпадала с верхней кромкой крышки батареи. При этом отверстие в клипсе должно совпасть с отверстием для винта на корпусе газоанализатора.
3	Вставить винт в шайбу.
4	Вставить винт с шайбой через отверстие в проставке в отверстие для винта на корпусе газоанализатора.
5	Поместить клипсу на верхнюю поверхность проставки и вставить винт в отверстие в проставке. Кольцо универсальной клипсы должно быть повернуто в сторону верхней части газоанализатора.
6	Удерживая одной рукой клипсу и проставку, затянуть винт крестовой отверткой.

ПЕРЕДЕЛКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА

При переделке газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб в газоанализатор в исполнении для принудительного отбора проб разрешается использовать только литий-ионные аккумуляторные батареи повышенной емкости или щелочные батареи.

При переделке газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб в газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной аккумуляторной батареей рекомендуется устанавливать закрепляемую винтом проставку для универсальной клипсы. При использовании литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости (или щелочной батареи) проставку для клипсы устанавливать обязательно.

ПРИМЕЧАНИЕ. При установке в газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб литий-ионной батареи повышенной емкости (или щелочной батареи) толщина нижней части газоанализатора в сборе с батареей превышает толщину его верхней части. Для выравнивания толщины используется комплект для установки универсальной клипсы газоанализатора. В состав комплекта входит крышка для установки батареи (батарея в комплект не включена), универсальная клипса с проставкой, винт и шайба.

ПЕРЕДЕЛКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ДИФФУЗИОННОГО ОТБОРА ПРОБ В ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ОТБОРА ПРОБ	
Удаление универсальной клипсы и проставки	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отжать клипсу на задней поверхности корпуса газоанализатора.
3	При помощи крестовой отвертки удалить винт с шайбой, крепящий клипсу к корпусу газоанализатора (и, если применимо, проставку). Сохранить удаленные детали для последующего использования с газоанализатором в исполнении для диффузионного отбора проб.
4	Вывернуть четыре невыпадающих винта на задней поверхности корпуса газоанализатора. Приподнять и отделить от газоанализатора батарею (и, если применимо, крышку батареи). Сохранить удаленные детали для последующего использования с газоанализатором в исполнении для диффузионного отбора проб.
Сборка газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб (включая установку батареи)	
<i>При установке щелочной батареи – выполнить указания пунктов 1-10. При установке литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости – выполнить ТОЛЬКО указания пунктов 5-10.</i>	
1	Подготовить щелочную батарею, открыв защелку и откинув крышку обоймы батареи.
2	Удалить из обоймы и отложить в сторону отработанные элементы питания.
3	Установить в обойму новые элементы питания таким образом, чтобы их отрицательные контакты прилегали к пружинным контактам обоймы. Собирать батареи из элементов питания разных типов ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
4	Закрыть крышку на защелку до щелчка.
5	При установке литий-ионных аккумуляторных батарей (щелочных батарей) в пробоотборный насос следует соблюдать приведенные ниже указания. <ul style="list-style-type: none"> • Батарею следует держать печатной платой к себе. • Небольшой выступ в нижней части насосного блока должен входить в углубление на нижней части батареи.
6	Отвернуть невыпадающий винт на передней панели пробоотборного насоса. Сдвинуть крышку насоса вниз. Открыть крышку, потянув ее вверх.
7	Вставить газоанализатор в пробоотборный насос. Передняя панель газоанализатора с дисплеем и логотипом должна быть обращена вверх. Открытая после удаления крышки нижняя часть газоанализатора должна закрывать батарею.
8	Затянуть четыре винта в нижней части насосного блока, крепящие его к газоанализатору.
9	Закрыть крышку насоса, сдвинув ее вверх до щелчка.
10	Затянуть винт, крепящий крышку насоса.

ПЕРЕДЕЛКА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ОТБОРА ПРОБ В ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ДИФфуЗИОННОГО ОТБОРА ПРОБ	
Отделение насосного блока	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отвернуть четыре невыпадающих винта в нижней половине задней поверхности корпуса насосного блока.
3	Отвернуть невыпадающий винт, расположенный на крышке насосного блока.
4	Сдвинуть крышку насоса вниз. Приподнять и откинув крышку, получить доступ к газоанализатору.
5	Приподнять газоанализатор и отделить его от насосного блока. Отложить газоанализатор в сторону для последующего использования.
В зависимости от используемой модели батареи выполнить приведенные ниже указания по ВАРИАНТУ 1 или ВАРИАНТУ 2.	
ВАРИАНТ 1: установка литий-ионной аккумуляторной батареи и комплекта универсальной клипсы	
1	Разместить контакты литий-ионной батареи вровень с контактами на нижнем торце корпуса газоанализатора.
2	Закрепить батарею в газоанализаторе, затянув четыре невыпадающих винта на задней поверхности батареи.
3	Отжать клипсу.
4	Вставить винт в шайбу.
5	Вставить винт с шайбой через отверстие в центре клипсы в отверстие для винта в корпусе газоанализатора. Кольцо универсальной клипсы должно быть повернуто в сторону верхней части газоанализатора.
6	Затянуть винт.
ВАРИАНТ 2: установка литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости (или щелочной батареи) и комплекта универсальной клипсы <i>При установке щелочной батареи – выполнить указания пунктов 1-14. При установке литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости – выполнить ТОЛЬКО указания пунктов 5-14.</i>	
1	Подготовить щелочную батарею, открыв защелку и откинув крышку обоймы батареи.
2	Удалить из обоймы и отложить в сторону отработанные элементы питания.
3	Установить в обойму новые элементы питания таким образом, чтобы их отрицательные контакты прилегали к пружинным контактам обоймы. Собирать батареи из элементов питания разных типов ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
4	Закрыть крышку на защелку до щелчка.
5	При установке литий-ионных аккумуляторных батарей (или щелочных батарей) в сборе с крышкой следует соблюдать приведенные ниже указания. <ul style="list-style-type: none"> • Батарею следует держать печатной платой к себе. • Небольшой выступ в нижней части насосного блока должен входить в углубление на нижней части батареи. <p><i>ПРИМЕЧАНИЕ. Обе упомянутые модели батарей устанавливаются в крышку отсека батарей без усилий. Если для установки требуется прилагать усилия, следует убедиться в правильности расположения батареи в соответствии с приведенными выше указаниями.</i></p>
6	При правильной установке крышки и литий-ионной батареи повышенной емкости или щелочной батареи в газоанализатор на нижней поверхности корпуса газоанализатора должны быть видны контакты для зарядки батареи.
7	Закрепить крышку (и батареи) в газоанализаторе, затянув четыре невыпадающих винта на крышке батареи.
8	Повернуть газоанализатор передней панелью вниз.

9	Поместить проставку на заднюю панель газоанализатора таким образом, чтобы плоская грань проставки совпадала с верхней кромкой крышки батареи. При этом отверстие в клипсе должно совпасть с отверстием для винта на корпусе газоанализатора.
10	Отжать клипсу.
11	Вставить винт в шайбу.
12	Вставить винт с шайбой через отверстие в проставке в отверстие для винта на корпусе газоанализатора.
13	Поместить клипсу на верхнюю поверхность проставки и вставить винт в отверстие в проставке. Кольцо универсальной клипсы должно быть обращено к верхней части корпуса газоанализатора.
14	Удерживая одной рукой клипсу и проставку, затянуть винт крестовой отверткой.

ЗАМЕНА ДАТЧИКОВ, ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА ДАТЧИКОВ, ДИСПЛЕЯ И ВИБРОСИГНАЛА

Указания по замене для каждого варианта исполнения газоанализатора приведены ниже. При производстве работ следует идентифицировать, изучить и соблюдать применимые указания по порядку работ. При производстве работ необходимо следовать применимым инструкциям и соблюдать приведенные ниже указания.

- В корпусе газоанализатора установлены две печатные платы, а именно: основная плата и плата датчиков (меньшего размера). Платы соединены через разъем в центральной части платы датчиков.
- Замена фильтрующего элемента датчиков возможна путем замены комплекта фильтрующего элемента или замены верхней панели корпуса газоанализатора в сборе. ПРИМЕЧАНИЕ. При замене датчика рекомендуется заменять фильтрующий элемент датчиков или верхнюю панель газоанализатора. После сборки газоанализатора необходимо выполнить полную калибровку.
- Дисплей удаляется и устанавливается как единый блок в сборе.

ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ОТБОРА ПРОБ	
Разборка газоанализатора	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отвернуть четыре невыпадающих винта в нижней половине задней поверхности корпуса насосного блока.
3	Отвернуть невыпадающий винт, в верхней части передней панели пробоотборного насоса.
4	Сдвинуть крышку пробоотборного насоса вниз. Приподняв и откинув крышку, получить доступ к газоанализатору.
5	Приподнять газоанализатор и отделить его от пробоотборного насоса. Отложить пробоотборный насос в сторону.
6	Повернуть газоанализатор передней панелью вниз.
7	Вывернуть два невыпадающих винта в верхней части задней поверхности корпуса газоанализатора.
8	Приподнять и отделить переднюю панель газоанализатора от нижней половины корпуса, чтобы получить доступ к печатной плате.
9	Вынуть плату и отложить в сторону верхнюю панель и нижнюю половину корпуса газоанализатора.
10	Отделить основную плату от платы датчиков.
Замена дисплея (ЖКИ) (в применимых случаях)	
1	Потянув ЖКИ за края вверх, отделить его от платы.
2	При установке нового ЖКИ необходимо совместить контакты ЖКИ с предназначенными для них гнездами на плате.
3	Осторожным нажатием вниз установить ЖКИ на плату.

Замена датчиков (в применимых случаях)	
1	Идентифицировать требующий замены датчик.
2	Осторожно потянув вверх, отделить датчик от платы.
3	При установке датчика необходимо совместить его контакты с гнездами на плате датчиков.
4	Осторожным нажатием до щелчка, установить датчик в гнездо.
Сборка блока печатных плат	
1	Совместить разъемы плат и закрепить плату датчиков на основной плате.
2	Осторожным нажатием до щелчка, установить плату датчиков на место.
Замена фильтрующего элемента датчиков или верхней панели корпуса (в применимых случаях)	
<i>Порядок замены фильтрующего элемента датчиков на внутренней поверхности лицевой панели газоанализатора описан в пунктах с 1 по 5 ниже.</i>	
<i>Указания по замене верхней панели в сборе приведены в разделе «Сборка газоанализатора».</i>	
1	Отметить положение фильтрующего элемента. Все вырезы в фильтрующем элементе должны совпадать с защищаемыми датчиками.
2	Приподнять и удалить фильтрующий элемент и прокладку, расположенные на внутренней поверхности лицевой панели газоанализатора. Убедиться, что на поверхности панели не осталось клея. Если необходимо, осторожно очистить поверхность чистой сухой тряпкой или щеткой.
3	Удалить защитную пленку с самоклеющихся поверхностей нового фильтрующего элемента датчиков.
4	Осторожно поместить новый фильтрующий элемент в нужное положение. Все вырезы в фильтрующем элементе должны совпадать с защищаемыми датчиками. Нажатием закрепить фильтр на внутренней поверхности верхней панели газоанализатора.
Замена вибросигнала (в применимых случаях)	
1	Повернуть газоанализатор передней панелью вниз.
2	Приподнять и удалить вибросигнал из предназначенного для него отсека. Отсек для вибросигнала разделен на две половины выступом. Выбросить старый вибросигнал.
3	При установке вибросигнала его следует держать контактами к себе. При этом контакты должны совпадать с левым краем отсека для вибросигнала. (Подвижная часть вибросигнала должна находиться в меньшей части отсека.)
4	Осторожным нажатием установить вибросигнал в отсек.
Сборка газоанализатора	
1	Установить платы в сборе в нижнюю половину корпуса газоанализатора. ЖКИ должен быть обращен наружу.
2	Установить на место (или заменить) переднюю панель.
3	Затянуть два невыпадающих винта в верхней части задней поверхности корпуса газоанализатора.
4	Вставить газоанализатор в пробоотборный насос. Передняя панель газоанализатора с дисплеем и логотипом должна быть обращена вверх. Открытая после удаления крышки нижняя часть газоанализатора должна закрывать батарею.
5	Затянуть четыре винта в нижней части насосного блока, крепящие его к газоанализатору.
6	Закрыть крышку насосного блока, сдвинув ее вверх до щелчка.
7	Затянуть винт, крепящий крышку насоса.
8	Направить старые датчики в утиль в соответствии с действующими правилами.
9	После установки нового датчика, замены датчика либо замены фильтрующего элемента датчиков или верхней панели газоанализатора необходимо выполнить полную калибровку газоанализатора.

ГАЗОАНАЛИЗАТОР В ИСПОЛНЕНИИ ДЛЯ ДИФФУЗИОННОГО ОТБОРА ПРОБ	
Разборка газоанализатора	
1	Выключить газоанализатор.
2	Вывернуть четыре невыпадающих винта на задней поверхности корпуса газоанализатора для того, чтобы удалить батарею. Отложить в сторону батарею (и, если применимо, крышку батареи).
3	Вывернуть два невыпадающих винта в верхней части задней поверхности корпуса газоанализатора.
4	Приподнять и отделить верхнюю панель от корпуса.
5	Удалить блок печатных плат.
6	Отделить основную плату от платы датчиков.
Замена дисплея (ЖКИ) (в применимых случаях)	
1	Потянув ЖКИ за края вверх, отделить его от платы.
2	При установке нового ЖКИ необходимо совместить контакты ЖКИ с предназначенными для них гнездами на плате.
3	Осторожным нажатием вниз установить ЖКИ на плату.
Замена датчиков (в применимых случаях)	
1	Идентифицировать требующий замены датчик.
2	Осторожно потянув вверх, отделить датчик от платы.
3	При установке датчика необходимо совместить его контакты с гнездами на плате.
4	Осторожным нажатием до щелчка, установить датчик в гнездо.
Замена фильтрующего элемента датчиков (в применимых случаях)	
<i>Порядок замены фильтрующего элемента датчиков описан в пунктах с 1 по 5 ниже. Указания по замене верхней панели в сборе приведены в разделе «Сборка блока печатных плат и газоанализатора».</i>	
1	Отметить положение фильтрующего элемента. Все вырезы в фильтрующем элементе должны совпадать с защищаемыми датчиками.
2	Приподнять и удалить фильтрующий элемент и прокладку, расположенные на внутренней поверхности лицевой панели газоанализатора. Убедиться, что на поверхности панели не осталось клея. Если необходимо, осторожно очистить поверхность чистой сухой тряпкой или щеткой.
3	Удалить защитную пленку с самоклеющихся поверхностей нового фильтрующего элемента датчиков.
4	Осторожно поместить новый фильтрующий элемент в нужное положение. Все вырезы в фильтрующем элементе должны совпадать с защищаемыми датчиками. Нажатием закрепить фильтр на внутренней поверхности верхней панели газоанализатора.
Замена вибросигнала (в применимых случаях)	
1	Повернуть газоанализатор передней панелью вниз.
2	Приподнять и удалить вибросигнал из предназначенного для него отсека. Отсек для вибросигнала разделен на две половины выступом. Выбросить старый вибросигнал.
3	При установке вибросигнала его следует держать контактами к себе. При этом контакты должны совпадать с левым краем отсека для вибросигнала. (Подвижная часть вибросигнала должна находиться в меньшей части отсека.)
4	Осторожным нажатием установить вибросигнал в отсек.

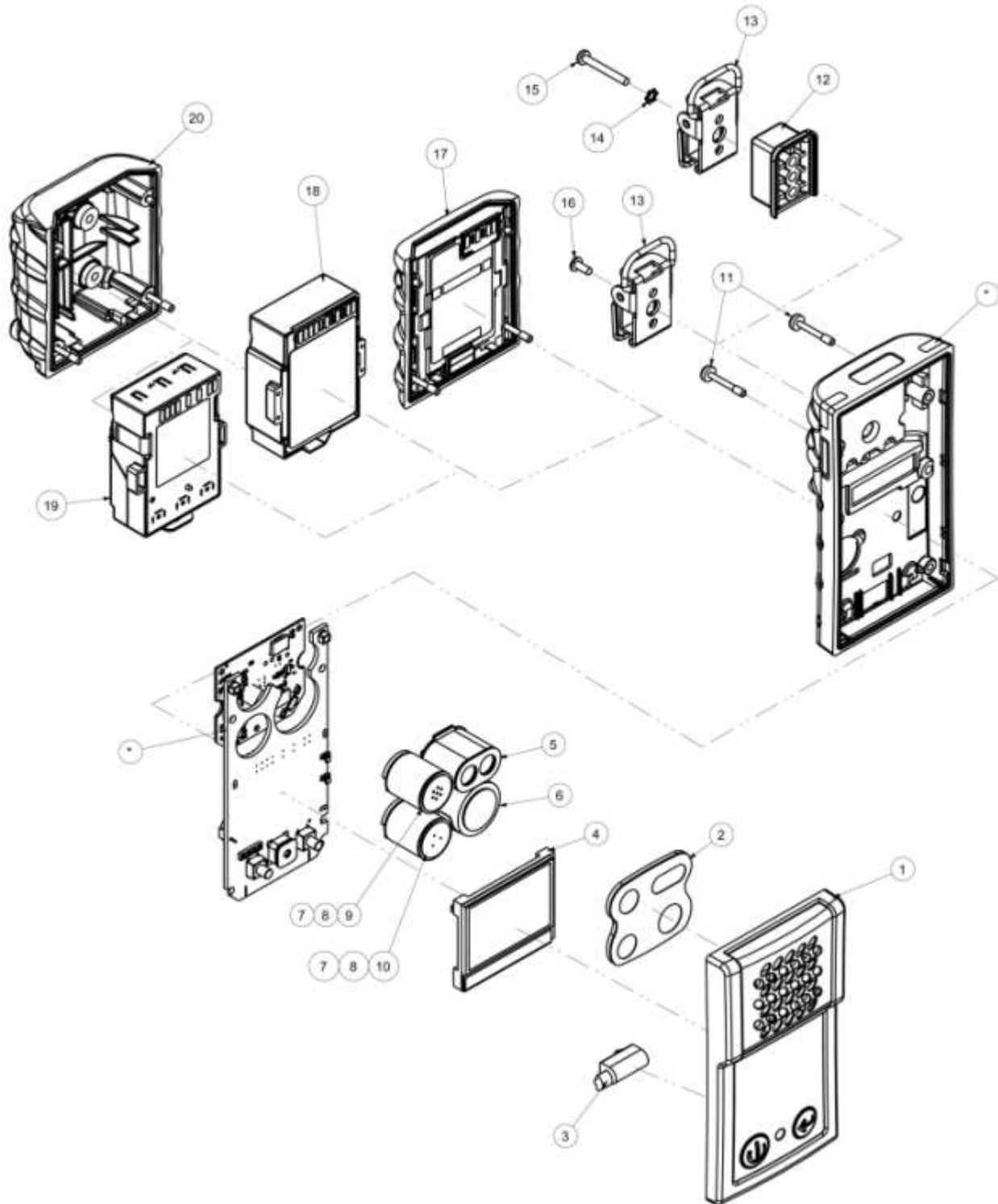
Сборка блока печатных плат и вибросигнала.	
1	Совместить разъемы плат и закрепить плату датчиков на основной плате.
2	Осторожным нажатием до щелчка установить плату датчиков на место.
3	Установить платы в сборе в нижнюю половину корпуса газоанализатора.
4	Установить на место (или заменить) переднюю панель.
5	Затянуть два невыпадающих винта в верхней части задней поверхности корпуса газоанализатора.
6	Установить в газоанализатор батарею и затянуть четыре невыпадающих винта на задней поверхности корпуса.
7	Направить старые датчики в утиль в соответствии с действующими правилами.
8	После установки нового датчика, замены датчика либо замены фильтрующего элемента датчиков или верхней панели газоанализатора необходимо выполнить полную калибровку газоанализатора.

ПРОБООТБОРНЫЙ НАСОС

В конструкции газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб имеется две детали, которые могут быть заменены пользователем: фильтрующий элемент и крышка. При выполнении работ следует изучить и соблюдать применимые указания по порядку работ.

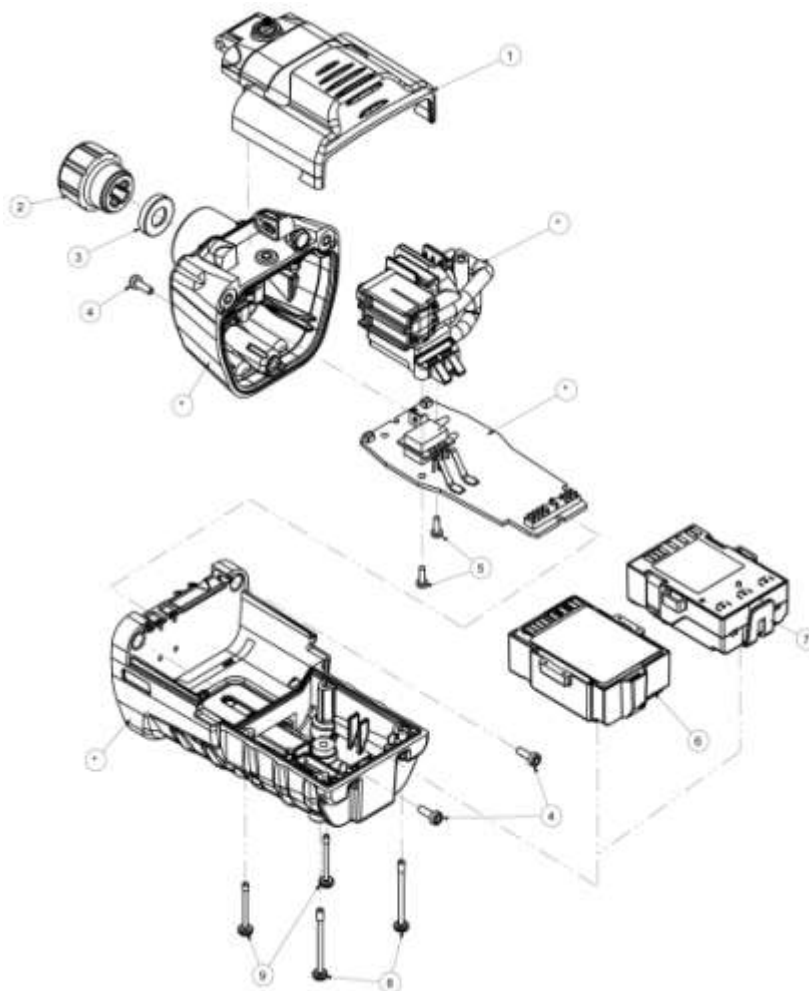
ПРОБООТБОРНЫЙ НАСОС	
Замена колпачка фильтра и/или фильтра в пробоотборном насосе (в применимых случаях)	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отделить колпачок фильтра от насоса поворотом по часовой стрелке. Отложить колпачок.
3	Удалить фильтр из всасывающего патрубка.
4	При установке фильтра его нижняя часть должна соприкоснуться с установочной поверхностью всасывающего патрубка. Нижняя сторона фильтра отличается меньшим диаметром отверстия.
5	Установить на место (или заменить) колпачок фильтра; затянуть поворотом по часовой стрелке.
Удаление и установка крышки насоса (в применимых случаях).	
1	Выключить газоанализатор.
2	Отвернуть невыпадающий винт, расположенный на крышке насосного блока.
3	Сдвинуть крышку насоса вниз. Открыть крышку, потянув ее вверх.
4	В верхней части крышки у ее краев имеются выступы. Эти выступы должны входить в вырезы в месте прилегания крышки к корпусу насосного блока. Для облегчения удаления крышки выступы поддаются деформации. Повернуть крышку таким образом, чтобы один выступ оказался в верхней части предназначенного для него выреза, а второй – в нижней. Приподнять крышку, вывести выступы из вырезов и отделить крышку от корпуса.
5	При установке новой крышки следует ввести один из выступов крышки в вырез в корпусе насосного блока.
6	Установив крышку под углом, нажатием ввести второй выступ в вырез.
7	Закрывать крышку насоса, сдвинув ее вверх.
8	Затянуть невыпадающий винт крышки насоса.

СХЕМА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4 В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ



ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЛЕКТУЮЩИХ К ГАЗОАНАЛИЗАТОРУ VENTIS MX4 В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ		
№	Артикул (арт. №)	Описание
1	17152380-X	Передняя панель корпуса газоанализатора Ventis MX4 в исполнение для диффузионного отбора проб в сборе (включает поз. 2 и 3) X = цвет корпуса: 0 = черный, 1 = оранжевый.
2	17152429	Фильтрующий элемент датчиков
3	17145285	Вибросигнал
4	17150772	Блок ЖКИ газоанализатора Ventis MX4
5	17134495	Датчик горючих газов газоанализатора Ventis MX4 (НКПР/CH ₄)
6	17134461	Датчик кислорода (O ₂) газоанализатора Ventis MX4
7	17134487	Датчик угарного газа (CO) газоанализатора Ventis MX4
7	17155564	Датчик CO с низкой перекрестной чувствительностью к H ₂ для газоанализатора Ventis MX4 (CO/H ₂ Low)
8	17134479	Датчик сероводорода (H ₂ S) газоанализатора Ventis MX4
9	17134503	Датчик диоксида азота (NO ₂) газоанализатора Ventis MX4
10	17143595	Датчик сернистого газа (SO ₂) газоанализатора Ventis MX4
11	17147281	Невыпадающий винт корпуса с головкой Torx (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)
11	17147273	Невыпадающий винт корпуса с головкой Phillips (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)
12	17152506	Проставка универсальной клипсы
13	17120528	Универсальная клипса
14	17153137	Стопорная шайба
15	17152507	Винт с головкой Phillips (для поз. 12, 13 и 14) (момент затяжки: 115 унций-дюйм, или 81 Н-м, +/- 10%)
16	17139262	Винт с головкой Phillips (момент затяжки: 115 унций-дюйм, или 81 Н-м, +/- 10%)
17	17134453-XY	Литий-ионная аккумуляторная батарея X = цвет крышки для батареи: 0 = черный, 1 = оранжевый. (невыпадающий винт, момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%) Y=1: сертификация UL, CSA, ATEX, IECEx, ГОСТ-Р, ГОСТ-К, KOSHA, MED и SANS Y=2: MSHA Y=3: взрывозащищенное исполнение по нормам КНР Y=4: сертификация ANZEx Y=5: сертификация INMETRO XY=0D: сертификация TIIS
18	17148313-Y	Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости Y=1: сертификация UL, CSA, ATEX, IECEx, INMETRO, ГОСТ-Р, ГОСТ-К, KOSHA, MED, SANS и TIIS Y=2: MSHA Y=3: взрывозащищенное исполнение по нормам КНР Y=4: сертификация ANZEx
19	17150608	Щелочная батарея сертификация UL, CSA, ATEX, IECEx, ANZEx, сертификация Управления безопасности горных работ КНР, сертификация КНР категории КА, и INMETRO (сертификация CSA, сертификация КНР категории КА и Управления горной промышленности КНР в исполнении для диффузионного отбора проб)
20	17151184-XY	Крышка для литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости или щелочной батареи X = цвет крышки для батареи: 0 = черный, 1 = оранжевый. (невыпадающий винт, момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%) Y=1: сертификация UL, CSA, ATEX, IECEx, ГОСТ-Р, ГОСТ-К и KOSHA Y=2: MSHA (только с литий-ионной батареей повышенной емкости) Y=3: взрывозащищенное исполнение по нормам КНР Y=4: сертификация ANZEx Y=5: сертификация INMETRO Y=C: сертификация КНР категории КА
* Замена производится только в заводских условиях. Для замены газоанализатор Ventis MX4 необходимо отправить в авторизованный центр обслуживания ISC.		

СХЕМА ПРОБООТБОРНОГО НАСОСА ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4 В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ



ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЛЕКТУЮЩИХ ПРОБООТБОРНОГО НАСОСА К ГАЗОАНАЛИЗАТОРУ VENTIS MX4 В РАЗОБРАННОМ ВИДЕ

№	Артикул (арт. №)	Описание
1	17151150-X0	Крышка пробоотборного насоса газоанализатора Ventis MX4 в сборе X = цвет крышки пробоотборного насоса: 0 = черный, 1 = оранжевый. (невывпадающий винт, момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м. +/- 10%)
2	17129909	Колпачок всасывающего патрубка насоса с фильтром
2	17141581	Колпачок входного фильтра насоса для использования с пробоотборником длиной 6 футов
2	17141599	Колпачок входного фильтра насоса, внутренняя резьба 1/8 NPT
3	17152395	Фильтр
4	17151275	Винт с головкой Torx (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)
5	17052558	Винт (момент затяжки: 25 унций-дюйм, или 17 Н-м, +/- 10%)
6	17148313-Y	Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости Y = сертификация (см. расшифровку ниже): 1 = UL, CSA, ATEX, IECEx, INMETRO, ГОСТ-Р, ГОСТ-К, KOSHA и TIS 2 = MSHA 3 = взрывозащищенное исполнение по нормам KHP 4 = ANZEx
7	17150608	Щелочная батарея: сертификация UL, ATEX, IECEx, ANZEx и INMETRO (сертификация CSA, сертификация KHP категории KA и сертификация Управления горной промышленности KHP в исполнении для диффузионного отбора проб)
8	17151002	Невывпадающий винт корпуса с головкой Phillips (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)

8	17151028	Невыпадающий винт корпуса с головкой Torx (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)
9	17151010	Невыпадающий винт корпуса с головкой Phillips (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)
9	17151036	Невыпадающий винт корпуса с головкой Torx (момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%)

* Замена производится только в заводских условиях. Для замены пробоотборного насоса газоанализатора Ventis MX4 необходимо отправить в авторизованный центр обслуживания ISC.

► Технические характеристики и сертификация

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА VENTIS MX4

Док-станции и калибровочные станции	
18108630-0BC	Док-станция DS2 Docking Station™ для газоанализатора Ventis MX4 В = число считывающих устройств iGas® С = шнур питания с вилкой: 0 = США, 1 = Великобритания, 2 = Европа, 3 = Австралия, 4 = Италия, 5 = Дания, 6 = Швейцария
18108631-AB	Калибровочная станция V-Cal™ А = исполнение газоанализатора: 0 = для диффузионного отбора проб, 1 = для принудительного отбора проб В = шнур питания с вилкой: 0 = США, 1 = Великобритания, 2 = Европа, 3 = Австралия, 4 = Италия, 5 = Дания, 6 = Швейцария
Принтер	
18107763	Матричный принтер для станции V-Cal™, последовательный порт, напряжение питания 120 В переменного тока
Зарядные устройства	
18108191	Зарядное устройство для газоанализатора Ventis
18108209	Зарядное устройство для газоанализатора Ventis с соединением для передачи данных Datalink
18108651	Зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis от электросистемы автомобиля напряжением 12 В постоянного тока
18108652	Автомобильное зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis напряжением 12 В постоянного тока с подключением через гнездо для прикуривателя
18108653	Автомобильное зарядное устройство для зарядки газоанализатора Ventis напряжением 12 В постоянного тока с постоянным подключением
18108650-A	Зарядное устройство на 6 газоанализаторов Ventis
Насосы	
18108830	Ручной насос для газоанализатора Ventis MX4 (груша)
VTSP-ABCD	Пробоотборный насос для газоанализатора Ventis MX4* А = тип батареи: 0 = без батареи, 2 = литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости, 3 = щелочная батарея В = цвет: 0 = черный, 1 = оранжевый. С = сертификация: 1 = UL и CSA; 2 = ATEX и IECEx; 3 = MSHA; 4 = ANZEX; 5 = взрывозащищенное исполнение по нормам КНР; 7 = ГОСТ-Р и ГОСТ-К; 8 = KOSHA, 9 = INMETRO, А = MED и D = TIIS D = язык руководства по сборке: 1 = английский, 2 = французский, 3 = испанский, 4 = немецкий, 5 = итальянский, 6 = голландский, 7 = португальский, 9 = русский, А = польский, В = чешский, С = китайский, D = датский, E = норвежский, F = финский, G = шведский, J = японский
*Запчасти к пробоотборному насосу для газоанализатора Ventis MX4	
17151150-X0	Крышка пробоотборного насоса газоанализатора Ventis MX4 в сборе X = цвет крышки насосного блока: 0 = черный, 1 = оранжевый.
17129909	Крышка всасывающего патрубка насоса с фильтром
17152395	Фильтр
17151275	Винт с головкой Torx
17052558	Винт

17148313-Y	Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости, Y = сертификация (см. расшифровку ниже): 1 = UL, CSA, ATEX, IECEx, INMETRO, ГОСТ-P, ГОСТ-K, KOSHA и TIIS 2 = MSHA 3 = взрывозащищенное исполнение по нормам КНР 4 = ANZEx
17151002	Невыпадающий винт корпуса с головкой Phillips
17151028	Невыпадающий винт корпуса с головкой Torx
17151010	Невыпадающий винт корпуса с головкой Phillips
17151036	Невыпадающий винт корпуса с головкой Torx
17116096	Трубки для калибровки с встроенным тройником (для калибровки газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб с использованием регулятора с постоянным расходом)
Чехлы	
18108175	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей (черный)
18108150	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей (оранжевый)
18108183	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей повышенной емкости или щелочной батареей (черный)
18108151	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей повышенной емкости или щелочной батареей (оранжевый)
18108813	Жесткий чехол с дисплеем для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей
18108814	Жесткий чехол с дисплеем для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей повышенной емкости или щелочной батареей
18108815	Жесткий чехол без дисплея для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей
18108816	Жесткий чехол без дисплея для газоанализатора Ventis в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей повышенной емкости или щелочной батареей
18108810	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для принудительного отбора проб (черный)
18108152	Мягкий чехол для газоанализатора Ventis в исполнении для принудительного отбора проб (оранжевый)
18108811	Жесткий чехол с дисплеем для газоанализатора Ventis в исполнении для принудительного отбора проб
18108812	Жесткий чехол без дисплея для газоанализатора Ventis в исполнении для принудительного отбора проб
Универсальная клипса	
17120528	Универсальная клипса (для газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей)
17139262	Винт и шайба универсальной клипсы (для газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной батареей)
Датчики, фильтрующие элементы датчиков, вибросигнал, ЖКИ и насадка для калибровки	
17134495	Датчик горючих газов газоанализатора Ventis MX4 (НКПР/CH ₄)
17134461	Датчик кислорода (O ₂) газоанализатора Ventis MX4
17134487	Датчик угарного газа (CO) газоанализатора Ventis MX4
17155564	Датчик CO с низкой перекрестной чувствительностью к H ₂ для газоанализатора Ventis

	MX4 (CO/H ₂ Low)
17134479	Датчик сероводорода (H ₂ S) газоанализатора Ventis MX4
17134503	Датчик диоксида азота (NO ₂) газоанализатора Ventis MX4
17143595	Датчик сернистого газа (SO ₂) газоанализатора Ventis MX4
17152380-X	Верхняя половина корпуса газоанализатор Ventis MX4 в исполнении для диффузионного отбора проб в сборе (включая фильтр датчиков) X = цвет: 0 = черный, 1 = оранжевый.
17152429	Фильтр датчиков
17145285	Вибросигнал
17150772	Блок ЖКИ газоанализатора Ventis MX4
17156189	Комплект для калибровки газоанализатора Ventis (колпачок и трубка)
17152455	Насадка для калибровки газоанализатора Ventis
Батареи и комплектующие	
17134453-XY	Литий-ионная аккумуляторная батарея X = цвет крышки для батареи: 0 = черный, 1 = оранжевый. (невывпадающий винт, момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%) Y = сертификация (см. расшифровку ниже): 1 = UL, CSA, ATEX, IECEx, ГОСТ-Р, ГОСТ-К, KOSHA, MED и SANS 2 = MSHA 3 = взрывозащищенное исполнение по нормам КНР 4 = ANZEх 5 = сертификация INMETRO XY=0D; сертификация TIIS
17148313-Y	Литий-ионная аккумуляторная батарея повышенной емкости Y = сертификация (см. расшифровку ниже): 1 = UL, CSA, ATEX, IECEx, INMETRO, ГОСТ-Р, ГОСТ-К, KOSHA, MED, SANS и TIIS 2 = MSHA 3 = взрывозащищенное исполнение по нормам КНР 4 = ANZEх
17150608	Щелочная батарея: сертификация UL, ATEX, IECEx, ANZEх и INMETRO (сертификация CSA, сертификация КНР категории КА и сертификация Управления горной промышленности КНР в исполнении для диффузионного отбора проб)
Комплект для переделки газоанализатора в исполнении для диффузионного отбора проб** <i>ПРИМЕЧАНИЕ. Для переделки газоанализатора в исполнении для принудительного отбора проб с литий-ионной аккумуляторной батареей повышенной емкости в газоанализатор в исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной аккумуляторной батареей повышенной емкости или щелочной батареей. (Батарея в комплект не входит.) Перечисленные ниже изделия в составе комплекта можно заказать по отдельности.</i>	
**17151184-XY	Крышка для литий-ионной аккумуляторной батареи повышенной емкости или щелочной батареи X = цвет крышки для батареи: 0 = черный, 1 = оранжевый. (невывпадающий винт, момент затяжки: 55 унций-дюйм, или 0,39 Н-м, +/- 10%) Y = сертификация (см. расшифровку ниже): 1 = UL, CSA, ATEX, IECEx, ГОСТ-Р, ГОСТ-К и KOSHA; MED (только для литий-ионных аккумуляторов) 2 = MSHA (только литий-ионная батарея повышенной емкости) 3 = взрывозащищенное исполнение по нормам КНР 4 = ANZEх 5 = сертификация INMETRO C = сертификация КНР категории КА
**17152506	Проставка универсальной клипсы
**17120528	Универсальная клипса
**17153137	Стопорная шайба
** 17152507	Винт с головкой Phillips

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОАНАЛИЗАТОРА

Поз.	Описание	
Дисплей	Жидкокристаллический дисплей с подсветкой	
Кнопки управления	Две кнопки (ON/OFF/MODE и ENTER)	
Материальное исполнение корпуса	Обрезиненный поликарбонат с защитой от статического электричества	
Сигнализация	СИД повышенной яркости, громкая звуковая сигнализация (95 дБ на расстоянии 30 см), вибрационный сигнал	
Габариты и масса	В исполнении для диффузионного отбора проб с литий-ионной аккумуляторной батареей (тип.)	В исполнении для принудительного отбора проб с литий-ионной аккумуляторной батареей (тип.)
Габариты	103 мм x 58 мм x 30 мм (4,1 дюйма x 2,3 дюйма x 1,2 дюйма)	172 мм x 67 мм x 66 мм (6,8 дюйма x 2,6 дюйма x 2,6 дюйма)
Масса	182 г (6,4 унции)	380 г (13,4 унции)

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Время разогрева	40 секунд (включая стабилизацию)
Температура	-20 °C to +50 °C (-4 °F to +122 °F)
Относительная влажность	относительная влажность 15–95% без конденсации (при непрерывной эксплуатации)
Давление	1 атм. ±20%

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Температура	0–25 °C (32–77 °F)
Влажность	относительная влажность 40–70% без конденсации
Давление	0,9–1,1 атм.
Максимальный срок	До 6 месяцев Примечание: компания Industrial Scientific рекомендует производить перезарядку не используемых регулярно литий-ионных аккумуляторов каждые четыре месяца.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДАТЧИКОВ

Газ	Сокр.	Диапазон измерения	Цена деления	Погрешность*	Время отклика (тип.) T50	Время отклика (тип.) T90
Кислород	O ₂	0 - 30% об.	0,1% об.	± 0.5%	15	30
СО с низкой перекрестной чувствительностью к H ₂	CO/H ₂ Low	0 - 1000 ppm	1 ppm	± 5% (0-300 ppm) ± 15% (301-1000 ppm)	8	17
Угарный газ	CO	0 - 1000 ppm	1 ppm	± 5%	15	50
Сероводород	H ₂ S	0 - 500 ppm	0,1 ppm	± 5%	15	30
Диоксид азота	NO ₂	0 - 150 ppm	0,1 ppm	± 10%	10	30
Сернистый газ	SO ₂	0 - 150 ppm	0,1 ppm	± 10%	20	80

Горючие газы	НКПР	0 - 100% НКПР	1% НКПР	± 5%	15	35
Метан	CH ₄	0 - 5% об.	0,01% об.	± 5%	15	35

*Отрицательная и положительная погрешность датчиков указана в процентах и составляет не менее цены деления шкалы.

ПЕРЕКРЕСТНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ ДАТЧИКОВ ТОКСИЧНЫХ ГАЗОВ

Основной газ	Обозначение датчика												
	CO	CO (H ₂ Low)	H ₂ S	SO ₂	NO ₂	Cl ₂	ClO ₂	HCN	HCl	PH ₃	NO	H ₂	NH ₃
	CO	100	100	1	1	0	0	0	0	0	0	0	20
H ₂ S	5	5	100	1	-40	-3	-25	10	300	25	10	20	25
SO ₂	0	5	5	100	0	0	0	—	40	—	0	0	-40
NO ₂	-5	5	-25	-165	100	45	—	-70	—	—	30	0	-10
Cl ₂	-10	0	-20	-25	10	100	60	-20	6	-20	0	0	-50
ClO ₂	—	—	—	—	—	20	100	—	—	—	—	—	—
HCN	15	—	10	50	1	0	0	100	35	1	0	30	5
HCl	3	—	0	5	0	2	0	0	100	0	15	0	0
PH ₃	—	—	—	—	—	—	-100	425	300	100	—	—	—
NO	25	40	1	1	5	—	—	-5	—	—	100	30	0
H ₂	22	3	0,3	0,5	0	0	0	0	0	0	0	100	0
NH ₃	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	100

В таблице данных перекрестной чувствительности датчиков (выше) приведены сведения об отклике датчика (первая строка) в процентах при воздействии на него основного газа (первая колонка) в известной концентрации.

Измерения выполнялись при следующих условиях окружающей среды: температура 20°C (68°F), относительная влажность 50%, давление 1 атм.

Приводимые сведения о перекрестной чувствительности относятся только к новым датчикам. Значения могут изменяться в зависимости от времени и особенностей отдельных датчиков.

“—” указывает на отсутствие данных.

Таблица приводится для справки; в данные могут вноситься изменения.

ЗНАЧЕНИЯ НКПР И ПЕРЕСЧЕТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ НКПР ДЛЯ ГОРЮЧИХ ГАЗОВ

Определяемый газ*	НКПР (% об.)	Пересчетный коэффициент НКПР					
		Калибровочный газ					
		Бутан	Гексан	Водород	Метан	Пентан	Пропан
Ацетон	2,5%	1,00	0,70	1,70	1,70	0,90	1,10
Ацетилен	2,5%	0,70	0,60	1,30	1,30	0,70	0,80
Бензол	1,2%	1,10	0,80	1,90	1,90	1,00	1,20

Определяемый газ*	НКПР (% об.)	Пересчетный коэффициент НКПР					
		Калибровочный газ					
		Бутан	Гексан	Водород	Метан	Пентан	Пропан
Бутан	1,9%	1,00	0,58	1,78	1,67	0,83	1,03
Этан	3,0%	0,80	0,60	1,30	1,30	0,70	0,80
Этанол	3,3%	0,89	0,52	1,59	1,49	0,74	0,92
Этилен	2,7%	0,80	0,60	1,40	1,30	0,70	0,90
Гексан	1,1%	1,71	1,00	3,04	2,86	1,42	1,77
Водород	4,0%	0,56	0,33	1,00	0,94	0,47	0,58
Изопропанол	2,0%	1,10	0,90	2,00	1,90	1,00	1,20
Метан	5,0%	0,60	0,35	1,06	1,00	0,50	0,62
Метанол	6,0%	0,60	0,50	1,10	1,10	0,60	0,70
Нонан	0,8%	2,22	1,30	3,95	3,71	1,84	2,29
Пентан	1,4%	1,21	0,71	2,15	2,02	1,00	1,25
Пропан	2,1%	0,97	0,57	1,72	1,62	0,80	1,00
Стирол	0,9%	1,30	1,00	2,20	2,20	1,10	1,40
Толуол	1,1%	1,53	0,89	2,71	2,55	1,26	1,57
Ксилол	1,1%	1,50	1,10	2,60	2,50	1,30	1,60
JP-4	—	—	—	—	—	1,20	—
JP-5	—	—	—	—	—	0,90	—
JP-8	—	—	—	—	—	1,50	—

ПРИМЕЧАНИЕ. В таблице приведены сведения об НКПР для отдельных горючих газов*. В таблице также приведены пересчетные коэффициенты позволяющие специалистам по технике безопасности и лицам, пользующимся газоанализатором, определять фактические значения НКПР в процентах в тех случаях, когда содержащийся в воздухе газ отличается от газа, который использовался для калибровки газоанализатора.

Например, если газоанализатор показывает 10% НКПР в атмосфере, содержащей пентан, а для его калибровки использовался метан, фактическое значение НКПР в процентном отношении определяется следующим образом:

1. найти ячейку на пересечении строки, соответствующей определяемому газу (пентан) и столбца, соответствующего калибровочному газу (метан);
2. умножить указанное в ячейке значение (2,02) на показания НКПР на дисплее газоанализатора (10%), чтобы получить фактическую концентрацию, составляющую 20,2% НКПР.

* В списке указаны не все горючие газы, содержание которых может измерять многокомпонентный газоанализатор Ventis MX4. Дополнительные сведения о списке горючих газов, содержания которых определяет многокомпонентный газоанализатор Ventis MX4 можно получить в техническом отделе компании ISC.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Директива ЕС (код)	Маркировка
ATEX	Ex ia IIC T4 Ga и Ex ia I Ma; Группа и категория оборудования II 1G и I M1; IP66; IP67
ANZEx	Ex ia s, зона 0 I/IIC T4; IP66; IP67

Взрывозащищенное исполнение по нормам КНР	Ex ia IIC T4 Ga
Метрологическая сертификация по нормам КНР	Метрологическая сертификация
Маркировка КА КНР	Ex ia d I Mb; объекты добычи металлических и неметаллических полезных ископаемых категории I
Сертификация Управления безопасности горных работ КНР	Допускается использование в подземных горных выработках; в исполнении для диффузионного отбора проб (без насоса), только со щелочными батареями
CSA	Класс I, раздел 1, группы A, B, C, D, T4; Ex d ia IIC T4 C22.2 № 152, только для показаний %НКПР
ГОСТ-Р и ГОСТ-К	PBExdial X и 1ExdialICT4 X
IECEX	Ex ia IIC T4 Ga; IP66; IP67 IEC 60079-29-1
INMETRO	Ex ia IIC T4 Ga; IP66; IP67 -20°C ≤ Ta ≤ +50 °C
KOSHA	Ex d ia IIC T4
MED	Портативный многокомпонентный газоанализатор, категория 2 (MED 2012/32/EU); только с литий-ионными батареями; зарядное устройство и док-станция – категория 1
MSHA	Допускается использование в подземных горных выработках; только с литий-ионными батареями
SANS-1515	SANS 1515-1 Тип А, исполнение Ex ia IIC T4 IP66/67, только с литий-ионными батареями
TIIS	Ex ia IIC T4 X
UL	Класс I, раздел 1, группы A, B, C, D, T4; зона 0, AEx ia IIC T4 Класс II, группы F и G (карбонатная и зерновая пыль); Класс I, зона 0, AEx ia IIC T4 IP66; IP67

Маркировка

Маркировка ATEX

Industrial Scientific Corp.
15071 USA
VENTIS MX4
DEMKO 10 ATEX 1006410
Ex ia IIC T4 Ga / Ex ia I Ma IP 66/67
-20°C ≤ Ta ≤ +50°C
IEC 60079-29-1; EN 50104
[серийный номер] [месяц/год изготовления]
Характеристики контактов зарядного устройства: Um = 6,2V; li = 1,3A
EN 60079-29-1; EN 50104

В исполнении с диффузионным отбором проб:

Внимание! Производить зарядку или замену батарей в опасных зонах запрещается. Заменять только изделиями арт. № 17148313-1, 17134453-X1 или 17050608.

Литий-ионные батареи, арт. №17148313-1 или арт. № 17134453-X1

Внимание! Производить зарядку устройства в опасных зонах запрещается. charge instrument in non-hazardous locations. Характеристики контактов зарядного устройства: Um = 6.2V; li = 1.3A. Подсоединять зарядное устройство в опасных зонах запрещается.

Внимание! Перед использованием устройства следует ознакомиться с руководством.

Маркировка IECEx

Industrial Scientific Corp.
15071 USA
VENTIS MX4
IECEx UL10.0034
Ex ia IIC T4 Ga IP 66/67
-20°C ≤ Ta ≤ +50°C
IEC 60079-29-1
[серийный номер] [месяц/год изготовления]
Характеристики контактов зарядного устройства: Um = 6,2V;
li = 1,3A

В исполнении с принудительной подачей проб:

Внимание! Производить зарядку или замену батарей в опасных зонах запрещается. Заменять только изделиями арт. № 17148313-1 или 17050608.

Щелочные батареи, арт. № 17150608

Внимание! Производить замену батарей в опасных зонах запрещается. Устройство допускается использовать только с комплектом из 3 (трех) элементов питания AAA battery марки Duracell MN2400 или Energizer EN92. Все элементы питания следует заменять одновременно.

Внимание! Перед использованием устройства следует ознакомиться с руководством.

► Гарантия

Портативные газоанализаторы Ventis MX4 компании Industrial Scientific Corporation поставляются с гарантией отсутствия дефектов материалов и изготовления сроком на два года с момента покупки. Гарантия распространяется на датчики, насос и литий-ионные аккумуляторы, поставляемые с газоанализатором Ventis MX4.

Гарантия отсутствия дефектов материалов и изготовления фильтрующих элементов, за исключением особых случаев, для которых в документации компании Industrial Scientific в письменной форме указаны иные сроки, действует в течение 18 месяцев с даты отгрузки, но не более одного года с момента начала пользования.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

КОМПАНИЯ INDUSTRIAL SCIENTIFIC НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ИНЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЙ ТОВАРНЫХ КАЧЕСТВ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ОПРЕДЕЛЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ.

В СЛУЧАЕ НЕСООТВЕТСТВИЯ ИЗДЕЛИЙ ПРИВЕДЕННОЙ ВЫШЕ ГАРАНТИИ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ИНТЕРЕСОВ ПОКУПАТЕЛЯ И ОБЪЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ INDUSTRIAL SCIENTIFIC ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ЗАМЕНОЙ ИЛИ РЕМОНТОМ НЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ГАРАНТИИ ИЗДЕЛИЙ ЛИБО ВОЗВРАТОМ ПОКУПНОЙ ЦЕНЫ НЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ГАРАНТИИ ИЗДЕЛИЙ ПО УСМОТРЕНИЮ КОМПАНИИ INDUSTRIAL SCIENTIFIC.

КОМПАНИЯ INDUSTRIAL SCIENTIFIC НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИНОЙ ФАКТИЧЕСКИЙ, СОПУТСТВУЮЩИЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УПУЩЕННЫЕ ПРИБЫЛИ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРОИСТЕКАЮЩИЙ ИЗ ПРОДАЖИ, ИЗГОТОВЛЕНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОСТАВЛЯЕМЫХ ИЗДЕЛИЙ, ВКЛЮЧАЯ, УЩЕРБ, ЗАЯВЛЕННЫЙ В ТРЕБОВАНИЯХ, ОСНОВАННЫХ НА НОРМАХ ДОГОВОРНОГО ИЛИ ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА, И В ТОМ ЧИСЛЕ НА ПРИНЦИПАХ ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ДЕЛИКТА.

Прямо оговоренным условием для действия гарантии компании Industrial Scientific является тщательная проверка всех изделий покупателем на предмет повреждений при их получении, надлежащая калибровка изделий с учетом специфики их использования покупателем, а также использование, ремонт и техническое обслуживание изделий в строгом соответствии с указаниями, приводимыми в документации на изделия компании Industrial Scientific. Ремонт силами не отвечающего установленным требованиям к квалификации персонала и использование не утвержденных к применению расходных материалов или запасных частей ведет к аннуляции гарантии. В связи с высоким уровнем технической сложности изделий ключевым условием для действия гарантии компании Industrial Scientific является полное ознакомление всех пользующихся изделиями работников с порядком использования изделиями, техническими возможностями изделий и сопутствующими ограничениями, изложенными в применимой документации на изделия.

Покупатель признает, что он определил назначение и пригодность закупаемых изделий самостоятельно. Стороны прямо договариваются о том, что все рекомендации технического и иного характера, выдаваемые компанией Industrial Scientific в связи с использованием изделий или услуг, предоставляются бесплатно и под ответственность покупателя, а компания Industrial Scientific не несет обязательств или ответственности в отношении предоставляемых рекомендаций или получаемых результатов.

► **Центр информационных ресурсов по газоанализатору Ventis MX4**

Документация на изделие.
Онлайн учебные курсы.
И многое другое!
www.indsci.com/ventis

Contact Information

Industrial Scientific Corporation

1 Life Way
Pittsburgh, PA 15205-7500
USA
Web: www.indsci.com
Phone: +1 412-788-4353 or 1-800-DETECTS (338-3287)
E-mail: info@indsci.com
Fax: +1 412-788-8353

Industrial Scientific France S.A.S.

5 Rue Frédéric Degeorge, CS 80097
62002 Arras Cedex,
France
Web: www.indsci.com
Phone: +33 (0)1 57 32 92 61
E-mail: info@eu.indsci.com
Fax: +33 (0)1 57 32 92 67

英思科传感仪器（上海）有限公司

地址：中国上海市浦东金桥出口加工区桂桥路290号
邮编：201206
电话：+86 21 5899 3279
传真：+86 21 5899 3280
E-mail：info@ap.indsci.com
网址：www.indsci.com
服务热线：+86 400 820 2515

To locate a nearby distributor of our products or an Industrial Scientific service center or business office, visit us at www.indsci.com.

Rendez-vous sur notre site Web www.indsci.com, si vous voulez trouver un distributeur de nos produits près de chez vous, ou, si vous recherchez un centre de service ou un bureau Industrial Scientific.

Besuchen Sie uns unter www.indsci.com, um einen Vertriebshändler unserer Produkte oder ein Servicecenter bzw. eine Niederlassung von Industrial Scientific zu finden.

Para buscar un distribuidor local de nuestros productos o un centro de servicio u oficina comercial de Industrial Scientific, visite www.indsci.com.

如需查找就近的产品经销商或 Industrial Scientific 服务中心或业务办事处，请访问我们的网站 www.indsci.com。